sobota | 27 października 2012 | nr 126 (LXVII) | cena: 9 kč
Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty. www.glosludu.cz

GłosLudu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Sekcja kobiet, czyli wachlarz inicjatyw | s. 4

Komunistą już w czasach normalizacji | s. 5

Pop-Art – rubryka dla młodzieży | s. 9

Popłynęli z Kubiszem...

PROBLEM: *Słyszał pan, co wygadują w tym nowym multimedialnym pomniku Jana Kubisza w budynku polskiej podstawówki w Czeskim Cieszynie? Podobno według czeskiej wersji jego największym dziełem była pieśń... „Plyneš Olše". To skandal – poinformował redakcję prof. Daniel Kadłubiec.*

Jak ustaliłem na miejscu, profesor miał rację. Na jednej z tablic interaktywnych tworzących „Szlak Tolerancji" upamiętniających zasłużonych dla Cieszyna i Czeskiego Cieszyna osobistości, tej w polskiej szkole podstawowej w czeskiej części miasta (nb.: Kubisz w niej nigdy nie uczył), można w czeskiej wersji tekstu naprawdę usłyszeć słowa, cytowane przez Daniela Kadłubca: – „Jak Kubisz byl autorem písně »Plyneš Olše«... – mówi nieznany komentator.

Przypomnijmy, że tablice zostały sfinansowane w ramach projektu realizowanego przez Stowarzyszenie Klub Kobiet Kreatywnych w partnerstwie z Kongresem Polaków w Republice Czeskiej pt.: „Cieszyńska szkoła obywatelstwa: po obu stronach Olzy".

– Nie wiem, kto był autorem tych czeskich tekstów – powiedziała Władysława Magiera, wiceprezes KKK. – Też mnie denerwuje ta pana informacja. Coś wyraźnie zazgrzytało. Pomimo że jestem współzałożycielką tego stowarzyszenia, w tym projekcie nie brałam udziału.

Fot. ARC

Jan Kubisz

Od strony metodologicznej informowałam jednak wszystkich, jako historyk, jak szukać informacji na temat biogramów historycznych. Bo biogramy są przecież jedną z części książki, która ma powstać w czwartym kwartale, na temat wspomnianych dziesięciu osobistości z historii naszego regionu. Więcej z projektem nie miałam nic wspólnego. To sprawa prowadzącej projekt szefowej Klubu, Romy Rojowskiej – dodała Władysława Magiera.

Wywołana do tablicy Roma Rojowska wyjaśniła, że w tekście przekazanym czeskiemu aktorowi, który czytał komentarz, przedstawiono oboczność: „Płyniesz Olzo (Olše)". – Chyba on wybrał ten błędny tekst. Bo ten tłumaczyli tłumacze przysięgli w Pradze – uściśliła Rojowska.

Zapytaliśmy o zdanie także Józefa Szymeczka, prezesa Kongresu Polaków. – Na pewno nie jest to szczęśliwe, zresztą nie jest to jedyny błąd, który pojawia się w tych tekstach, nie tylko czeskich. Ktoś na przykład pomylił datę urodzenia Józefa Kiedronia. Będzie te informacje trzeba po prostu poprawić. Chyba „kobiety kreatywne" zrobią to w krótkim czasie. Zresztą w dzisiejszych czasach komputerowych nie powinno stanowić to problemu. Bo musimy przedstawiać osobistości znad Olzy w prawdziwym świetle – podkreśla prezes Kongresu.

A co na to prof. Kadłubiec?: – Musimy z tym coś zrobić. Bo jeżeli mój wnuk z czwartej klasy podstawówki, mówi, że go rażą u Kubisza słowa o „Olšy", to mnie krew zalewa... Mam nadzieję, że autorzy projektu wkrótce naprawią wszystkie błędy na tych tablicach, które przecież mówią o ludziach, którzy tak bardzo zasłużyli się w rozwoju naszego regionu – dodał znany etnograf.

JACEK SIKORA

Zmiana czasu z naciągaczem

W nocy z soboty na niedzielę przesuniemy zegarki o godzinę do tyłu. Stanie się tak punktualnie o godz. 3.00. Czas zimowy zastąpi czas letni. To raczej mały problem – nad ranem, albo przed położeniem się spać, po prostu przestawimy wskazówki. A co z zegarami na budynkach użyteczności publicznej? Problem ma Skoczów.

Na pytanie, czy w niedzielny poranek mieszkańcy Skoczowa będą mogli odczytać prawidłową godzinę z zegara umieszczonego na wieży zabytkowego Ratusza, wiceburmistrz Piotr Rucki początkowo reaguje gromkim śmiechem. Pytanie nie jest jednak pozbawione sensu, bo wspomniany zegar jest wyjątkowy. Przyznaje to po chwili sam Rucki.

– Został wykonany w 1894 roku. To jeden z najstarszych działających zegarów wieżowych na terenie województwa śląskiego. To tradycyjny zegar, który wymaga nakręcenia – wyjaśnia.

Zegarem od 30 lat zajmuje się Tadeusz Greń. Jak sam mówi o sobie, jest naciągaczem.

– Naciągam obciążniki zegara co 24 godziny. Bez tej czynności czas w Skoczowie mógłby się zatrzymać – śmieje się. – Robię to zawsze między 18.00 a 19.00, bez względu na pogodę i inne okoliczności. Nie ważne, czy jest śnieg czy deszcz, czy święto czy niedziela. Jak miałem urlop, wtedy zastępował mnie syn albo żona, ale to nie jest proste zadanie. Trochę się trzeba napracować, żeby te ciężarki naciągnąć – dodaje.

Fot. TOMASZ WOLFF

Ten zegar na wieży skoczowskiego Ratusza trzeba nakręcać raz na 24 godziny.

Dziś przyjedzie do Ratusza późnym wieczorem. Jak zapewnia, poczeka, aż zacznie obowiązywać czas zimowy, tak aby rano nikt w Skoczowie nie miał wątpliwości która jest godzina. **(wot)**

ZDARZYŁO SIĘ

KOLEJNI WINOWAJCY?

Policja zatrzymała w czwartek w regionie zlińskim i ostrawskim osiem osób w związku z szeregiem zatruć alkoholem metylowym. Wśród zatrzymanych jest przedsiębiorca Radek Březina oraz pełnomocnik spółki Verdana, Robert Sedlařík. Według informacji, które przekazała agencji ČTK rzeczniczka prezydium Policji, Štěpánka Zatloukalová, policja do wczoraj nie postawiła im zarzutów. Nie chciała też ujawnić tożsamości pozostałych sześciu osób.

Według informacji, które wcześniej pojawiły się w mediach, Březina związany jest z zakładem produkcji likierów Drak. Policja jakiś czas temu w magazynie firmy Verdana, której pełnomocnikiem jest Sedlařík, znalazła napoje alkoholowe z etykietami firmy Drak zawierające 50 proc. metanolu. Policja mniej więcej od tygodnia poszukiwała Sedlaříka.

Według informacji, które podała Telewizja Czeska, Březina był w przeszłości podejrzany z nielegalnego handlu alkoholem oraz oskarżony o porwanie. Reporterzy telewizyjni już wcześniej ustalili, że jest nieoficjalnym „bossem" firmy Moravia-Chem, która, jak przyznał oskarżony w aferze metanolowej pełnomocnik gorzelni Drak, Pavel Čaniga, dostarczała spirytus do jego zakładu. Drugim głównym oskarżonym jest Tomáš Křepela, pełnomocnik spółki Carlogic, która produkuje kosmetyki do samochodów zawierające metanol.

Pierwsze zatrucia alkoholem metylowym w Republice Czeskiej pojawiły się na początku września w Hawierzowie. Zmarło już 30 osób z różnych zakątków kraju, kolejne mają uszkodzony wzrok lub inne następstwa dla zdrowia. **(dc)**

POGODA

sobota

dzień: 0 do 4 °C
noc: 3 do -1 °C
wiatr: 4-9 m/s

niedziela
poniedziałek

dzień: 0 do 4 °C
noc: -1 do -5 °C
wiatr: 2-8 m/s

REKLAMA

WIECZÓR TANECZNY w winiarni z kapelą BOUTIQUE
piątek 2. 11. 2012 od godz. 19:00 ... wejście i grzane winko gratis
hotel Vitality Wędrynia | tel.: 595 530 611
GL-529

GL-006

Zareklamuj się w „GŁOSIE LUDU"! Tel. 775 700 896

12126
9 771212 422065

KRÓTKO

GDZIE ZAPARKOWAĆ?

TRZYNIEC (dc) – Osoby odwiedzające cmentarz Stary Folwark mają od środy utrudnione parkowanie. Ze względu na awaryjny stan podłoża parkingu, miasto musiało go całkowicie zamknąć. Do czasu, nim parking zostanie naprawiony, osobom odwiedzającym cmentarz będzie służył tymczasowy parking na terenie byłego zakładu ogrodniczego.

* * *

JAK WALCZYĆ Z HAŁASEM?

WĘDRYNIA (kor) – W ostatnim numerze gminnego informatora radna Jana Chlebková (KDU-ČSL) zastanawia się, jak walczyć w wiosce z hałasem, zwłaszcza w godzinach nocnych oraz w niedziele i dni świąteczne. Rozporządzenie w tej sprawie powinna przygotować Rada Gminy. – Ale musimy sobie uświadomić jedno: nie żyjemy na pustyni, ale na wsi, gdzie do normalnego życia należy dźwięk piły, kosiarki lub traktora. A ponieważ ludzie lubią się bawić, trzeba się przygotować na muzykę płynącą nocą z Parku Wędrynia, gdzie odbywa się impreza – pisze Chlebková. Jak więc walczyć z hałasem w gminie? Autorka tekstu proponuje, żeby wędrynianie wysyłali maile ze swoimi rozważaniami na ten temat do biblioteki gminnej (adres na stronie internetowej gminy). Wszelkie uwagi na pewno pomogą radnym w podjęciu tak ważnej decyzji.

* * *

WEEKEND JUŻ ZE ŚNIEGIEM?

REGION (kor) – Na ten weekend synoptycy prognozują już opady śniegu. Śnieg ma zacząć padać w nocy z soboty na niedzielę. Sypać może nawet do poniedziałkowego poranka. Wszyscy, którzy chcieliby już w najbliższą niedzielę, na kilka dni przed Wszystkimi Świętymi i Świętem Zadusznym, udać się na groby swoich bliskich, powinni się ciepło ubrać.

* * *

BEZ SKRUPUŁÓW

HAWIERZÓW (dc) – W czwartek nieznany sprawca w biały dzień okradł w Hawierzowie-Szumbarku 78-letnią staruszkę na elektrycznym wózku inwalidzkim. Z tyłu podszedł do seniorki i zabrał jej torebkę, w której znajdowały się dokumenty osobiste, telefon komórkowy oraz 1,7 tys. koron. Policja szuka sprawcy i zwraca się do świadków zdarzenia, by zgłosili się pod numerem telefonu 158.

»Bystrzyca« śladami Kmicica

Tancerze i muzykanci z działającego przy bystrzyckim Kole PZKO zespołu „Bystrzyca" szykują się do wyjazdu na Litwę. Zatańczą lub odwiedzą miejsca, które znamy nie tylko z polonijnej prasy, ale też z Sienkiewiczowskiej „Trylogii". Zakwaterowani będą, na przykład, wprost w Kiejdanach kojarzących się z chorążym orszańskim Kmicicem i rodem Radziwiłłów.

– Rzeczywiście, mamy zamiar obejrzeć wszystkie zabytki związane z polskością na Litwie, z Rzeczpospolitą Obojga Narodów – zapowiada szefowa zespołu, Ewa Nemec. – W pierwszym dniu odwiedzimy Wilno, później prześpimy w Kiejdanach.

„Bytrzyca" wyjeżdża na Litwę 7 listopada i weźmie tam głównie udział w obchodach 11 Listopada – Święta Niepodległości RP. Zaproszenie przyszło po tym, jak przed rokiem rodaków z tego nadbałtyckiego kraju bawił kolejny nasz zespół, „Oldrzychowice". Będzie Wilno, Kiejdany, a także Poniewież i Troki. W ostatnich dwóch miejscowościach bystrzyczanie zatańczą. Będą to tańce beskidzkie: ze Śląska Cieszyńskiego i regionu żywieckiego, a także kilka tańców wschodniosłowackich. Akompaniować będą zespołowi Jan Kubeczka oraz kapela „Nowina".

– W wyjeździe do rodaków na Litwę pomogło nam Stowarzyszenie „Wspólnota Polska", a także wielu miejscowych sponsorów. Bez nich tego przedsięwzięcia nie udałoby nam się zrealizować – dodała Ewa Nemec. **(kor)**

Fot. MAREK SANTARIUS

„Bystrzyca" zaprezentuje na Litwie także dynamiczne tańce wschodniosłowackie.

Putzlacher na Targach Książki

Na tegorocznych Targach Książki w Krakowie nie zabraknie zaolziańskiego akcentu. Podczas trwającej od czwartku do niedzieli 16. edycji tej jednej z największych imprez księgarskich w Polsce na jednym z niedzielnych spotkań wystąpi też poetka Renata Putzlacher. Tym razem w roli tłumaczki.

Poetka znad Olzy weźmie udział w spotkaniu, na którym zaprezentowane zostanie polskie tłumaczenie książki jednego z najwybitniejszych czeskich artystów, zmarłego w tym roku Jiřego Koláře: „Naoczny świadek. Dziennik z roku 1949". To właśnie ją przetłumaczyła na polski Renata Putzlacher. W spotkaniu będą jej towarzyszyć Marek Chlanda i Leszek Engelking. Początek w niedzielne popołudnie. Książka Koláře została po raz pierwszy zaprezentowana 18 października podczas otwarcia wystawy tego twórcy w krakowskim Muzeum Sztuki Współczesnej MOCAK (ekspozycja nosi nazwę – Jiří Kolář: „Kolaż z łasiczką").

Dodajmy, że Kolář urodził się w 1914, był poetą, dramaturgiem, tłumaczem i plastykiem. Był współzałożycielem znanej grupy surrealistycznej „Skupina 42". W okresie stalinowskim był więziony, po 1979 roku przebywał na emigracji w Paryżu. Wrócił do Pragi w 1997 roku, gdzie żył aż do śmierci. **(kor)**

NIE ZAŚNIE NA ZIMĘ

Choć sezon zwiedzania zamków dobiega końca, zamek w Frysztacie po raz pierwszy będzie można zwiedzać również zimą. Od 1 listopada br. do końca marca przyszłego roku będzie otwarty dla zwiedzających w soboty i niedziele. Zamknięty będzie jedynie w święta Bożego Narodzenia. Początek zwiedzania w weekendy będzie o godz. 11.00 i 13.00. **(dc)**

Fot. ARC

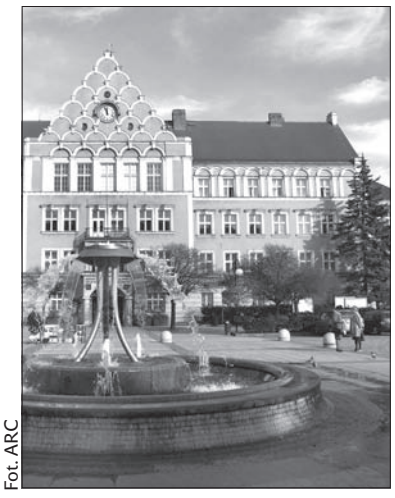
Frysztacki zamek.

Rynek zmieni zielone oblicze

W najbliższy poniedziałek mieszkańcy Czeskiego Cieszyna będą mogli na Rynku Armii Czechosłowackiej spotkać ludzi z piłami. Rozpocznie się kolejny etap odnowy zieleni na głównym placu miasta. Liczące ponad pół wieku jawory i świerki zostaną zastąpione przez nowe drzewa, które już wiosną powinny cieszyć oko cieszyniaków kwiatami. Na wtorek z kolei zaplanowano przywiezienie i wysadzenie na rynku prawie ośmiometrowej jodły normandzkiej.

– Jawory rosnące obecnie wokół całego rynku są już zbyt stare, często są atakowane przez szkodniki. Muszą więc zostać usunięte – mówi Miroslava Szemlová, która w Urzędzie Miasta odpowiedzialna jest za miejską zieleń. Jej zdaniem, można się jednak spodziewać ze strony części mieszkańców, zwłaszcza miłośników przyrody, negatywnych reakcji. – Uważam jednak, że to właśnie oni najbardziej docenią odnowę zieleni na rynku, którą przygotowali specjaliści z firmy zajmującej się architekturą ogrodową. Obecne jawory mają gęste korony i często gnieździły się w nich ptaki. Wielu cieszyniaków siadających na ławeczkach pod nimi narzekało na zabrudzone ich odchodami ubrania. Na pewno malkontentom spodoba się też nowe oblicze rynku – podkreśla Szemlová.

Jawory zostaną zastąpione m.in. przez magnolie i gleditczje. W zieleńcach na rynku zakwitną też nowe kwiaty, m.in. róże, hortensje.Na rynku wysadzona zostanie też wzniosła jodła, która podczas Świąt Bożego Narodzenia będzie pełniła funkcję miejskiej choinki. **(kor)**



Fot. ARC

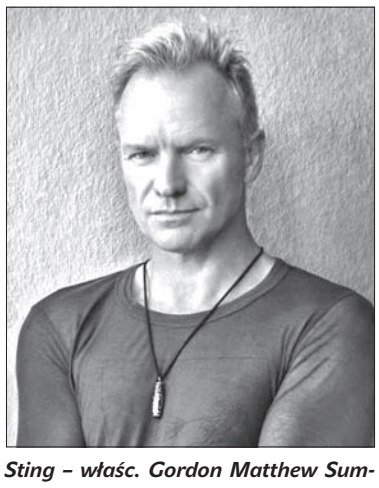
Rynek w Czeskim Cieszynie dziś.

Do jakiej partii wstąpiłeś?

Rys. BRONISŁAW LIBERDA

Z »Głosem Ludu« na koncert Stinga

W dzisiejszym wydaniu „Głosu Ludu" zamieszczamy przedostatnie pytanie konkursowe związane z listopadowym koncertem Stinga w Ostrawie-Witkowicach. Wspólnie z organizatorami z agencji Live Nation i ČEZ Areny przygotowaliśmy pięć biletów dla naszych czytelników. Wystarczy odpowiedzieć poprawnie na jedno z pięciu pytań konkursowych. Dziś pora na czwartą odsłonę, podobnie jak w czwartek z kategorii nieco trudniejszych. Przypomnijmy, iż Sting wystąpi w ostrawskiej ČEZ Arenie w poniedziałek 19 listopada. Trasa koncertowa „Back to Bass" obejmuje cały przekrój jego twórczości – zarówno z okresu formacji The Police, jak też kariery solowej. **(jb)**



Fot. ARC

Sting – właśc. Gordon Matthew Sumner.

PYTANIE KONKURSOWE NR 4:

Piosenki Stinga często wykorzystywane były jako ścieżka dźwiękowa do filmów. Proszę podać nazwę filmu, w którym pojawił się przebój Stinga „Shape of My Heart".

Na odpowiedzi czekamy tym razem do najbliższego wtorku, adres: info@glosludu.cz. **(jb)**

KOMENTARZE DO ARTYKUŁU W TYGODNIKU »5+2 DNY KARVINSKO«

Śmieszny Kocobędz?

Polskie nazwy miast i gmin powiatu karwińskiego i frydecko-misteckiego od początku budziły emocje i nadal je budzą. Od kilku lat, odkąd stopniowo zaczęto je wprowadzać, w mediach zaczęły się pojawiać ostre wypowiedzi różnych osób, będących ich przeciwnikami. No cóż – mamy wolność słowa, każdy ma więc prawo podzielić się swym poglądem, tym bardziej, gdy dziennikarz zwróci się do niego z konkretnym pytaniem. Redaktor Jiří Tomíček, który pisał tekst o podwójnych nazwach gmin do tygodnika „5+2 dny KARVINSKO", mocno jednak przeholował. Dwaj czytelnicy „Głosu Ludu"– jeden z Karwiny, drugi z Czeskiego Cieszyna – przysłali do naszej redakcji skan artykułu z 18 października i podzielili się z nami swym oburzeniem.

Wypowiedzi osób, zamieszczone w tygodniku, są nie tylko pozbawione tolerancji, lecz wręcz głupie. Bo jak inaczej można nazwać słowa 41-letniego karwiniaka, który przekonuje, że podwójne nazwy są stosowane jedynie na obszarze byłej NRD, dla Serbów Łużyckich – „ale tam powodem są korzenie historyczne i jest to nakazane przez Unię Europejską". A u nas nie? Z kolei mieszkanka Frydku-Mistku proponuje, by Polski Związek Kultualno-Oświatowy zrobił zbiórkę na polskie napisy „i wtedy by się dopiero okazało, jak bardzo zależy im na tych polskich nazwach". Ukoronowaniem są słowa 40-latka z Karwiny, który nie kryje pogardy dla Polaków (na zdjęciu ilustruje ją wulgarnym gestem). – Proszę się przejść po Cieszynie i przyjrzeć się ich sławnym targowiskom. Mam na myśli te ręcznie pisane tablice, na które nas wabią. „Levne kočarki" na przykład. Z językiem czeskim robią sobie, co im się podoba. I w zamian za to my mamy im tutaj dawać polskie nazwy? – oburza się facet, który nosi polskie nazwisko Strzondala.

Co słowo, to „perła"– chciałoby się rzec. Ale, jak napisałam na początku, każdy ma prawo do własnego zdania. Zresztą pojawiły się również wypowiedzi neutralne oraz słowa wójta Olbrachcic, Vladislava Šipuli, który uważa, że w jego gminie obecność polskich nazw jest uzasadniona, a każdy z mieszkańców stosuje taką nazwę, jakiej jest narodowości. Gorzej, że sam autor materiału, Jiří Tomíček, zamiast rzetelnie wyjaśnić, dlaczego w ogóle polskie nazwy pojawiły się na tym terenie, wypisuje kłamstwa. Przekonuje, że również mieszkańcy narodowości polskiej bardziej są przyzwyczajeni do stosowania nazw Albrechtice, Chotěbuz czy Komorní Lhotka niż Olbrachcice, Kocobędz, Ligotka Kameralna. Nie wiem, skąd ten wniosek – osobiście nigdy nie słyszałam, by ktoś z tego terenu, posługujący się językiem polskim (chociażby w jego gwarowej odmianie), powiedział, że jedzie „do Chotěbuza" czy „do Komorní Lhotky". Redaktor jeszcze bardziej rozwija swą tezę w zamieszczonym obok głównego tekstu i ankiety komentarzu pt. „Kawałek ojczyzny w Czechach". Historyczne polskie nazwy śląskich miejscowości określa jako „niby-polskie" (rádoby polské), a nawet je ośmiesza. Podobno są jak rodem „z Kocourkova". Dziennikarza szczególnie śmieszy Kocobędz, który – podobno – wywołuje śmiech nawet wśród Polaków.

Nie wiem, czy dostatecznym usprawiedliwieniem dyletanckiego potraktowania tematu jest fakt, iż tygodnik „5+2 dny", wydawany przez jednego z najbogatszych czeskich przedsiębiorców, kontrowersyjnego Andreja Babiša, jest gazetką darmową. Babiš wydaje 77 wersji regionalnych tygodnika.

DANUTA CHLUP

5 + 2 = ... zero

Swego czasu, a było to w Warszawie podczas jednej z wielu sejmowych komisji śledczych, Leszek Miller, premier w latach 2001-2004, powiedział do Zbigniewa Ziobry, ministra sprawiedliwości w latach 2005-2007, że jest zerem. Wkrótce po tym słownym policzku pojawił się nawet nad Wisłą taki dowcip:
– Która jest godzina?
– Dziewiąta Ziobro Ziobro.

Wydarzenie to przypomniało mi się przy okazji wspomnianego obok artykułu. W szkole podstawowej uczyli mnie dodawania do dziesięciu, że pięć plus dwa równa się siedem. Dziś chciałbym zaprzeczyć odwiecznym prawom, przeprosić wielkich matematyków i filozofów: Archimedesa, Eratostenesa z Cyreny, Euklidesa z Aleksandrii, Pitagorasa czy Talesa z Miletu i napisać, że „5 + 2"... równa się zero. Z pełną odpowiedzialnością.

TOMASZ WOLFF

JESZCZE O JUBILEUSZU POLSKIEGO ZWIĄZKU KULTURALNO-OŚWIATOWEGO

Dokumentowanie aktywności

Uczestnicy uroczystości jubileuszowej 65-lecia PZKO mieli okazję oprócz programu kulturalnego obejrzeć nadzwyczaj bogatą wystawę dorobku PZKO (realizator Marian Steffek) oraz wystawę kronik Związku. Właśnie problematyce dotyczącej kronik związkowych, tematu rzadko poruszanego, pragnę poświęcić kilka zdań.

PZKO od początku poświęcał należytą uwagę kronikom, słusznie uważając, iż są one wiernym obrazem działalności i osiągnięć nie tylko szerokiej bazy członkowskiej, ale właściwie całego społeczeństwa polskiego w drugiej połowie XX wieku. Przy ZG PZKO utworzono odpowiednie organy doradcze – Komisję Kronik i Archiwum, przemianowaną później na Aktyw Kronikarski, a następnie na Sekcję Kronikarską, które różnymi zarządzeniami, szkoleniami, instrukcjami, konkursami i konkretną pomocą zachęcały związkowe jednostki organizacyjne (Miejscowe Koła, zespoły, kluby, sekcje) do zakładania i prowadzenia własnych kronik. Starania te na przestrzeni lat przynosiły pozytywne efekty. Praca kronikarza wymagała mrówczego wysiłku, wiedzy, doświadczeń z działalności społecznikowskiej, a wszystko bez wynagrodzenia, a często odpowiedniego uznania. Większość kronikarzy sumiennie wykonywała swoje obowiązki.

Metodyka i poziom zapisów prowadzonych przez poszczególnych kronikarzy są zróżnicowane, w sumie odpowiadające wymogom tego rodzaju twórczości. Można zaryzykować twierdzenie, że kroniki PZKO na ogół dobrze odzwierciedlają poczynania Związku i stanowią ważny dokument źródłowy dla potrzeb związkowych, dla badaczy życia społeczności polskiej i w ogóle stosunków narodowościowych na tym obszarze.

Warto dodać, że organizowano konkursy na najlepszą kronikę PZKO, przeprowadzono kilka odpraw kronikarzy, opracowano odpowiednie instrukcje do prowadzenia zapisów. Z przeprowadzonej na początku 1981 r. ankiety wynikało, że w ramach PZKO kronikę prowadziło 65 Miejscowych Kół, 14 Klubów Kobiet i 25 zespołów. Obraz nie był pełny, bowiem nie wszystkie koła reagowały na ankietę. W 1993 roku urządzono konkurs „Na najlepszą kronikę PZKO" (45-lecie PZKO), połączony z wystawą najlepszych kronik PZKO. Wszystko odbywało się w hotelu „Piast". Zwyciężyła kronika MK PZKO Leszna Dolna, na drugim miejscu oceniono kronikę MK PZKO Stonawa, na trzecim MK PZKO Rychwałd. Przyznano też wyróżnienia. Otrzymały je MK PZKO Jabłonków i kronika Chóru Nauczycieli Polskich ZG PZKO. W 2004 roku Sekcja Historii Regionu zaktualizowała instrukcje dotyczącą prowadzenia kronik związkowych.

Ostatnie spotkanie aktywu i konkurs kronikarzy miało miejsce w 1993 roku. Od tego czasu Związek przeżywał różne trudne chwile zasługujące na udokumentowanie w kronikach i zmobilizowanie kronikarzy do tego działania. A zadanie to jest tym bardziej aktualne, że ogarniające bazę członkowską zobojętnienie nie ominęło również kronikarzy.

Władze PZKO nie tylko zachęcały Miejscowe Koła, sekcje, kluby i zespoły do prowadzenia kronik, ale również włożyły sporo wysiłku i zabiegów, by zapewnić ciągłość prowadzenia kroniki ogólnozwiązkowej. Nie było to sprawą łatwą, od początku były kłopoty ze znalezieniem odpowiedniej osoby do tego zadania. Obecnie kronika ZG PZKO doprowadzona jest do 2000 roku. Kronikarzami byli: Jan Pribula (1947-1970), Adolf Kubeczka (1971-1978), Józef Macura (1979-1985), Stanisław Zahradnik (1986-1992) i Jerzy Czap (1993-2000).

Okres od końca lat 80. wymagał szczególnego wyczucia i rozeznania sytuacji, by rzetelnie i bezstronnie przedstawić bieg wydarzeń. Były to dla Związku czasy nabrzmiałe niepewnością jutra, walką o przetrwanie, o zachowanie dotychczasowego dorobku. Reasumując, śmiało możemy przyznać, że w naszym okręgu oprócz PZKO nie ma organizacji, posiadającej tak szczegółowo i fachowo udokumentowaną działalność.

Stanisław Zahradnik

Fot. FRANTIŠEK SZYMCZYSKO

Kroniki można było oglądać tylko jeden dzień, w dzień jubileuszu.

Trzynieckie zapiski

STAN KRONIK NA POCZĄTKU XXI WIEKU DWÓCH TRZYNIECKICH MIEJSCOWYCH KÓŁ

MK PZKO Oldrzychowice

KRONIKA. MK PZKO Oldrzychowice. Tom I. 1947-1976, 234 s., rękopis – tekst, foto ilustracje, 30x23 cm

KRONIKA. MK PZKO Oldrzychowice. Tom II. 1976-1987, 202 s., rękopis, tekst, dokumentacja, 29x21 cm

KRONIKA. MK PZKO Oldrzychowice. Tom III. 1987-2000, 255 s., rękopis – tekst, foto, dokumentacja, ilustracje, 31x22 cm

KRONIKA. Zespół Pieśni i Tańca MK PZKO Oldrzychowice uczestniczył w VIII Światowym Festiwalu Polonijnych Zespołów Folklorystycznych. Rzeszów 1989 – zgrupowanie Elbląg 10-24 lipca 1989. Kronikarz: Jan Wałach, 62 kartek, rękopis – tekst, foto, dokumentacja, 31x42 cm

MK PZKO Trzyniec VI-Wieś

KRONIKA Koło Miejscowe PZKO Trzyniec VI-Wieś. 1947-1993, 366 s., rękopis – tekst, foto, dokumentacja, 31x22 cm

KRONIKA Klubu Kobiet przy MK PZKO Trzyniec VI-Wieś. 1973-1987. Kronikarz: Jarosława Jursowa, 200 s., rękopis – tekst foto, dokumentacja, 30x21 cm

KRONIKA Klubu Kobiet przy MK PZKO Trzyniec VI -Wieś. Tom II. Kronikarz: Jarosława Jursa. 1988-1992, 200 s., rękopis – tekst, foto, dokumentacja, 30x21 cm

KRONIKA Zespołu Kobiet przy MK PZKO Trzyniec Łyżbice-Wieś. Kronikarz: Jarosława Jursa. 1992-2000, 267 s., rękopis – tekst, foto, dokumentacja, 43x31 cm.

Sekcja Kobiet, czyli wachlarz inicjatyw

Działalność Sekcji Kobiet przy Zarządzie Głównym PZKO, która zorganizowała w ubiegłą sobotę „Spotkanie Jesienne" w Olbrachcicach, obejmuje szeroką gamę inicjatyw. O zadaniach, działalności i aktualnej kondycji Sekcji Kobiet opowiedziała nam jej szefowa, Władysława Byrtus.

Sekcja Kobiet przy ZG PZKO zrzesza wszystkie Kluby Kobiet działające w poszczególnych Kołach. Na czym polega jej funkcja? Jak często spotykają się panie z Sekcji?

Sekcja Kobiet, która działa od 1968 roku, od samego początku wspiera wszelkie przedsięwzięcia Klubów Kobiet w Miejscowych Kołach. Naszym celem jest przede wszystkim organizacja centralnych imprez i koordynacja współpracy pomiędzy poszczególnymi Klubami. Raz w roku zapraszamy wszystkie przewodniczące klubów na zebranie, staramy się zachować łączność i komunikację. W skład Sekcji Kobiet wchodzi obecnie 19 pań z różnych części Zaolzia. Naszą honorową członkiną jest Henryka Żabińska, długoletnia przewodnicząca Sekcji i autorka książki „Kluby Kobiet w życiu Związku". Sekcja spotyka się raz w miesiącu w siedzibie ZG w Czeskim Cieszynie. Do niedawna zajmowałyśmy się organizacją „Spotkania Jesiennego", teraz nadejdzie czas na jego podsumowanie. Pod koniec roku czeka nas tradycyjna „Wigilijka" Sekcji.

Wspomniała pani o imprezach centralnych. Czy cieszą się one dużym zainteresowaniem?

Ogólnozwiązkowe spotkania kobiet, które organizujemy wiosną i jesienią, cieszą się coraz większym powodzeniem. Pamiętam, że nieraz zebrałyśmy małą liczbę zgłoszeń, w wyniku czego panie trzeba było zachęcać do udziału. Cieszę się niezmiernie, że w tym roku takiej potrzeby nie było, zgłoszeń nadeszło bardzo wiele. Na ostatnie „Spotkanie Jesienne" Sekcji Kobiet w Olbrachcicach przyjechało więcej pań, aniżeli było w planach. Spotkania centralne to pewnego rodzaju święto pań z całego terenu. To uroczysty dzień z zacnymi gośćmi, bogatym programem, obiadem i kawką. Dzięki wsparciu Zarządu Głównego PZKO zapełnione były tym razem również autobusy, które niejednemu Klubowi ułatwiły transport do Olbrachcic. Oprócz centralnych spotkań raz w roku organizowana jest także wycieczka. W tym roku wyjechałyśmy do Inwałdu, gdzie mieści się Park Miniatur „Świat Marzeń".

Fot. MAGDALENA ĆMIEL

Władysława Byrtus, przewodnicząca Sekcji Kobiet przy ZG PZKO.

W jakiej kondycji znajdują się obecnie Kluby Kobiet działające w poszczególnych Kołach PZKO?

Aktywnie działa ponad 60 Klubów. Członkinie Klubów Kobiet to filar działalności każdego Koła. Przygotowują one poczęstunki, organizują wzajemne spotkania na temat ogrodnictwa, zdrowia, literatury, nowoczesnych technik prac ręcznych itd. Tematyka spotkań jest różnorodna, zależy od upodobań i zainteresowań członkiń danego Klubu. O tym, że Kluby znajdują się w świetnej formie, świadczą również wystawy robótek ręcznych, na których schodzi się wiele osób. Towarzyszy im zawsze bardzo dobra atmosfera i gościnność organizatorek. Wystawy Klubów Kobiet to nie tylko artyzm, ale także spotkanie towarzyskie przy smacznym poczęstunku.

Czy istnieje granica wiekowa dla kandydatek do członkostwa w Klubie Kobiet?

Nie wprowadziliśmy żadnej granicy wiekowej, niemniej średnia wiekowa poszczególnych Klubów jest dosyć wysoka. Kiedyś było inaczej. Do Klubu przychodziły nawet trzydziestoletnie panie interesujące się robótkami ręcznymi. Klub umożliwiał im zapoznanie się z nowoczesnymi trendami i technikami. Dziś informacje na ten temat można znaleźć chociażby w internecie, stąd prawdopodobnie bierze się spadek zainteresowania ze strony młodszych pań. Nie oznacza to jednak, że młodsze panie nie są aktywnymi działaczkami. Wiem, że w ramach kilku klubów działa tzw. „Klub Kobiety Nowoczesnej" bądź „Młodszy Klub Kobiet". Chociaż te spotkania mają nieco inny wymiar, świadczą o pewnym ożywieniu naszej działalności. Chciałabym zachęcić wszystkie młodsze panie, by zakładały w swoim gronie młodsze kluby, które mogą się podjąć organizacji przeróżnych spotkań, na przykład lekcji aerobiku.

Rozmawiała:
MAGDALENA ĆMIEL

Co dobre, to z Polski

Za dwa tygodnie w Domu Polskim Żwirki i Wigury w Cierlicku-Kościelcu odbędzie się nowa impreza kulturalno-kulinarna pt. „Co dobre, to z Polski". Rozmawiamy o niej z przewodniczącym Koła, wiceprezesem ZG PZKO, Tadeuszem Smugalą.

Skąd wziął się pomysł na taką formułę imprezy?

Skłoniły mnie do tego dwie rzeczy. Pierwszą był wakacyjny pobyt nad morzem w Polsce. Po dłuższym czasie miałem możliwość skosztowania polskiej kuchni, przekonałem się, jak smaczne są polskie serki, śmietana... Druga rzecz, o której ostatnio dużo się mówi, to fakt, że czeska prasa rzadko pozytywnie pisze o Polsce. Jeżeli już są jakieś artykuły, to raczej negatywne lub najwyżej neutralne. Dlatego postanowiliśmy 10 listopada, w przeddzień Święta Niepodległości, zorganizować taką trochę patriotyczną imprezę, gdzie zaprezentujemy to dobre, co pochodzi z Polski. Na początek będzie Kawiarenka Literacka Andrzeja Króla z Chorzowa, która przedstawi program poetycki w patriotycznym duchu. Nie zabraknie też muzyki Chopina. Oprócz tego przygotujemy ucztę kulinarną: do degustacji będą: żurek, bigos i inne bardzo dobre potrawy, polskie soki i alkohole. W to wkomponowaliśmy pierwszy konkurs w robieniu sałatek z kapusty. Każdy może zgłosić swoją sałatkę. Trzeba jej przynieść co najmniej trzy kilogramy, by możliwa była degustacja. Publiczność wybierze najlepszą.

Czy do zorganizowania imprezy promującej Polskę nie skłonił pana również udział w ostatnim Zjeździe Polonii i Polaków z Zagranicy, gdzie poruszany był temat dobrego wizerunku Polski?

Tak, spotkanie z Polonią, odwiedziny Sejmu – to wszystko robi wrażenie. Jednym z zadań, które Zjazd postawił przed Polonią i Polakami żyjącymi poza krajem, jest szerzenie dobrego imienia Polski.

Czy nie uważa pan, że w kołach PZKO ogólnie za mało jest imprez promujących polską kulturę jako całość, że za bardzo się skupiamy na rodzimym, śląskim folklorze i podkreślaniu śląskiej tożsamości?

Na pewno takich imprez brakuje, ale może wynika to z tego, że – jak wiele razy było już powiedziane – „my nie odeszliśmy od Polski, to Polska odeszła od nas". Na Jesiennym Spotkaniu Sekcji Kobiet w Olbrachcicach powiedziałem, że podobałoby mi się, gdyby impreza typu „co dobre, to z Polski", trafiła do kalendarzy miejscowych kół, gdyby inne koła – oczywiście, niekoniecznie wszystkie, ją „skopiowały".

Czyli nie będzie się pan gniewał, jeżeli inni powielą ten pomysł?

Cieszyłbym się, gdyby ktoś z niego skorzystał. Tak samo, jak kiedyś chyba tylko w Nawsiu organizowano świniobicie, później zaczęliśmy je urządzać my i inne koła. Każdy robi to trochę inaczej. Myślę, że to fajna impreza integracyjna.

DANUTA CHLUP

Każdy może zrobić prezent na Ukrainę

„Więcej szczęścia jest w dawaniu niż braniu" – słowa z Dziejów Apostolskich stanowią motto kolejnej akcji „Zrób prezent pod choinkę". Jej serce bije w Dzięgielowie, gdzie od lat działa Centrum Misji i Ewangelizacji. Akcja organizowana jest już po raz 12. Pomóc można w różnoraki sposób.

– Można samemu zrobić paczkę i przywieźć ją do Dzięgielowa. Na terenie całej Polski działają koordynatorzy lokalni, którzy także odbierają prezenty. Na Śląsku Cieszyńskim taką rolę pełnią parafie ewangelickie. Jeżeli ktoś dysponuje wolnym czasem, może przyjechać do Centrum Misji i Ewangelizacji i pomóc w pakowaniu prezentów. Dla zapracowanych także mamy propozycję – przelanie pieniędzy bezpośrednio na konto – powiedziała „Głosowi Ludu" Mariola Fenger, koordynator krajowy akcji.

Co może być prezentem? Na przykład pasta do zębów, dezodorant, szampon i inne artykuły higieniczne, mile widziane będą też artykuły szkolne, książki, ubrania oraz słodycze, z zastrzeżeniem jednak, że termin przydatności do spożycia nie może upłynąć przed 1 kwietnia 2013 roku. Z kolei leki, witaminy, artykuły spożywcze oraz militaria nie mają prawa trafić do paczek. Paczki dotrą tradycyjnie do dzieci na Ukrainie, w wieku od dwóch do 15 lat. Roman Fenger z CMiE wiele razy gościł u obdarowanych osób.

– Rodzice i dziadkowie dzieci, które otrzymały prezenty, są niesamowicie wzruszeni, że w Polsce ktoś o niech myśli i pamięta. Na przestrzeni ostatnich lat dostrzegam zmiany, które zachodzą na Ukrainie. Nie jest to takie tempo, jak swego czasu w Polsce, ale mamy świadomość, że nasza akcja kiedyś się skończy, bo nie będzie potrzeby wożenia prezentów za naszą wschodnią granicę – przyznał.

Fot. ARC

Akcja „Zrób prezent pod choinkę" odbywa się już po raz 12.

Przed rokiem padł rekord jeżeli chodzi o liczbę paczek, które wysłano na Ukrainę. Ludzie dobrej woli przygotowali 5184 pudełka.

Dodajmy, że paczki można dostarczać do Dzięgielowa albo lokalnych koordynatorów do 11 listopada. Następnie wszystkie zostaną zapakowane do ciężarówek, które zawiozą je do Odessy, skąd będą rozwożone po całej Ukrainie. Więcej informacji o akcji można znaleźć na stronie internetowej: www.cme.org.pl.

TOMASZ WOLFF

Komunista już w czasach »normalizacji«

Jednym z dwóch Polaków – debiutantów w Radzie Województwa, jest 60-letni Karol Wiewiórka z Karwiny. Jest członkiem partii komunistycznej. W Radzie Województwa chce walczyć głównie o nowe miejsca pracy i zachowanie istniejących.

– Urodziłem się w polskiej rodzinie w Karwinie 2. Obecnie mieszkam w bloku w dzielnicy Mizerów. Obie córki są absolwentkami polskiej podstawówki i polskich szkół średnich. Starsza skończyła Uniwersytet Techniczny w Ostrawie i jest technologiem produkcji w dużej drukarni, młodsza jest pielęgniarką w gabinecie ortopedy – opowiada polityk. Spotykamy się w siedzibie firmy jego kolegi. Obaj panowie są radnymi miasta z ramienia KPCM i obaj są biznesmenami. Ale nie muszę zadawać Karolowi Wiewiórce uszczypliwego pytania, jak prywatna przedsiębiorczość idzie w parze z komunistyczną ideologią, bo sam od razu wyjaśnia, co mu z tej ideologii odpowiada, a co nie.

– Wstąpiłem do partii w 1976 roku. Jestem świadomy tego, że w jej działalności było w przeszłości wiele negatywnych zjawisk. Absolutnie nie zgadzam się z terrorem gottwaldowskim w latach 50., z tępieniem drobnej przedsiębiorczości, z tym, że utrudniano ludziom wyjazdy za granicę. Po 1989 roku wiele osób opuszczało szeregi partii. Ja zostałem. Dlaczego? Bo uważam, że polityka partii komunistycznej miała też wiele cech pozytywnych, na których nowa Komunistyczna Partia Czech i Moraw może budować: pracę dla dobra ludzi, zapewnienie bezpłatnej służby zdrowia i bezpłatnego szkolnictwa, zerowe bezrobocie – przedstawia swój punkt widzenia.

Karol Wiewiórka skończył Technikum Przemysłowe w Karwinie. Zatrudnienie znalazł w Kopalni Armii Czechosłowackiej. Później był pracownikiem Wydziału Przemysłu Ciężkiego i Kopalń Komitetu Powiatowego KPC. Po tzw. rewolucji aksamitnej podjął pracę w zakładzie Jäkla. Najpierw wykonywał zawody robotnicze, później był mistrzem, wreszcie technikiem bezpieczeństwa. Kiedy w fabryce ruszyła fala zwolnień, stanął na własne nogi. Od siedmiu lat jest prywatnym przedsiębiorcą w branży bezpieczeństwa i ochrony zdrowia podczas pracy. Jego zleceniodawcami są niemal wyłącznie firmy zagraniczne. Pracuje sam, pracowników zatrudnia tylko dorywczo, na specjalistyczne roboty.

Fot. DANUTA CHLUP

Karol Wiewiórka, nowy radny wojewódzki.

Wiewiórka ma spore doświadczenie w polityce komunalnej. Przekonuje, że stara się załatwiać w ratuszu sprawy nurtujące Polaków. – Polakiem byłem, jestem i będę. Chociaż nie jestem członkiem żadnego Koła PZKO, to mam w PZKO dużo znajomych, kolegów, zwłaszcza w Raju. Z ramienia miasta jestem członkiem Rady Szkoły przy Polskiej Szkole Podstawowej we Frysztacie. Nigdy nie odmówiłem pomocy dyrektorowi ani żadnemu z nauczycieli, kiedy trzeba było coś załatwić w ratuszu – przekonuje. Współpracuję z Polakami, którzy są radnymi z ugrupowania „Naše Karvinsko" – Eugeniuszem Matuszyńskim i Janem Zolichem. Również w poprzedniej kadencji, kiedy zabrakło ich w Radzie, zabiegałem o pieniądze na „Maj nad Olzą", bo ta impreza jest bliska mojemu sercu.

Polityk zapewnia, że pracując w Radzie Województwa, również będzie otwarty na problemy Polaków. W wolnym czasie Karol Wiewiórka czyta książki i uprawia sport – regularnie dwa razy w tygodniu gra w tenisa. O sposób na spędzanie wolnego czasu o mało zapomniałam go zapytać, bo wdaliśmy się w dość długą dyskusję na tematy polityczne. Poniżej można przeczytać, jak wyglądała.

DANUTA CHLUP

ANKIETA

JÓZEF SZYMECZEK, prezes Kongresu Polaków w RC

Nowy radny Karol Wiewiórka jest dla nas wielką niewiadomą. Nie wiemy, czego możemy od niego oczekiwać. Zobaczymy, czy jego serce będzie otwarte na polskie korzenie, czy też będzie się w swej działalności kierował wytycznymi partyjnymi, które w przeszłości pełne były haseł wynaradawiającego internacjonalizmu.

EUGENIUSZ MATUSZYŃSKI, radny Karwiny i prezes MK PZKO Karwina-Sowiniec

Karola Wiewiórkę poznałem, kiedy wszedłem do Rady Miasta, wcześniej nie znałem go w ogóle. Nasze kontakty mają miejsce w Radzie. Dobrze, że Karol Wiewiórka i Henryk Małysz zdobyli w wyborach mandaty, bo im więcej będzie w Radzie Województwa osób z byłego powiatu karwińskiego, które mogą zwracać uwagę na nasze problemy, tym lepiej. I dobrze, że są to Polacy, bo to może pomóc naszej mniejszości narodowej. **(dc)**

Partie się dogadały

W województwie morawsko-śląskim przez najbliższych pięć lat ponownie będzie rządziła koalicja złożona z radnych socjaldemokracji i Komunistycznej Partii Czech i Moraw. Komitet wojewódzki ČSSD zadecydował, że da pierwszeństwo komunistom przed możliwą koalicją z ODS i KDU-ČSL. W 11-osobowym zarządzie województwa ČSSD będzie miała 7 krzeseł, KSČM – 4. W poprzedniej kadencji obowiązywał stosunek 8:3.

Telewizja Czeska poinformowała, że socjaldemokraci obejmą stanowisko hetmana (najprawdopodobniej będzie nim dotychczasowy wicehetman Miroslav Novák) oraz czterech jego zastępców. Komuniści będą mieli dwóch wicehetmanów – tyle samo, co poprzednio. Radni obu lewicowych partii mają w sumie 44 mandaty w 65-osobowej Radzie Województwa, co daje im dużą przewagę nad opozycją złożoną z ODS, KDU-ČSL i Niezależnych, którzy są debiutantami w Radzie.

Rzeczniczka Urzędu Wojewódzkiego, Šárka Vlčková, nie potwierdziła oficjalnie składu liczebnego Rady. – Oficjalna informacja zostanie przekazana po podpisaniu umowy koalicyjnej. Ma to się stać faktem 1 listopada – powiedziała wczoraj „Głosowi Ludu". Dodała, że hetman, jego zastępcy oraz pozostali członkowie zarządu będą wybierani na inauguracyjnej sesji Rady Województwa. Potencjalny hetman Miroslav Novák był liderem listy wyborczej ČSSD i zdobył najwięcej głosów preferencyjnych (6,2 tys.). Dotychczasowy hetman Jaroslav Palas, któremu zarzucano nieprzejrzyste finansowanie budowy prywatnego pensjonatu w Jesionikach, w ogóle nie startował w wyborach.

Województwo morawsko-śląskie nie jest jedynym regionem, gdzie obie partie lewicowe będą dzieliły się władzą. Koalicję utworzyły również w woj. kralowohradeckim, w woj. zlińskim dołączyli do nich Zemanowcy. Na Wysoczyźnie będzie rządziła wyłącznie ČSSD, lecz z KSČM podpisała wczoraj porozumienie o wsparciu. **(dc)**

Karol Wiewiórka: »Spalarnia tak, bezrobocie nie«

Jedną z pozytywnych cech ustroju komunistycznego było, pana zdaniem, zerowe bezrobocie. Wiadomo jednak, że okupione było małą efektywnością przedsiębiorstw. Pan też przecież nie zatrudnia ludzi, kiedy ich pan nie potrzebuje. Czy wobec tego uważa pan, że zerowe bezrobocie jest osiągalne?

Ma pani całkowitą rację – zerowe bezrobocie nie jest dziś osiągalne. Ale pewne pozytywne działania na tym polu są warte świeczki. Bardzo ważne jest, by młodzi ludzie zdobyli nawyk pracy. Niedobrze się dzieje, kiedy absolwent szkoły ląduje na liście bezrobotnych i przez kilka lat żyje z zapomogi lub zasiłków socjalnych. Popada w sceptycyzm, trudno go już później nauczyć odpowiedzialności za siebie i za wychowanie następnego pokolenia. Uważam, że dałoby się zagwarantować, by każdy absolwent otrzymał pracę, nawet za cenę tego, że państwo dawałoby pracodawcy dotację – przez, na przykład, trzy lata. Choćby nawet młody człowiek po tym okresie został zwolniony, to sam starałby się już szukać nowej posady, bo praca weszłaby u niego w nawyk.

Tuż po wyborach powiedział pan, że komuniści będą starali się o stworzenie nowych miejsc pracy na Barbarze w Karwinie. W jaki sposób zamierzacie osiągnąć ten cel?

Staramy się o dotację z Unii Europejskiej, by wybudować strefę przemysłową i zachęcić inwestora, który stworzyłby aż 3 tys. miejsc pracy. Barbara leży w strategicznym miejscu, blisko stamtąd do Karwiny, Hawierzowa, Orłowej. Jestem optymistą i wierzę, że jeżeli będziemy rządzić województwem wspólnie z socjaldemokracją, to uda nam się znaleźć odpowiedniego inwestora. Równie ważna, jak tworzenie nowych miejsc pracy, jest troska o te istniejące. Trzeba wciąż rozmawiać na te tematy z przedsiębiorstwami, stosować odpowiednie narzędzia ekonomiczne.

Jak zapatruje się pan na budowę spalarni w Karwinie?

My – to znaczy komuniści w Karwinie – opowiedzieliśmy się za spalarnią. Na składowanie odpadów w Karwinie nie otrzymamy pozwolenia, a coś z tymi odpadami trzeba robić. Badania wpływu spalarni na środowisko wykazały, że po zastosowaniu najnowszej technologii zanieczyszczenie powietrza nie wzrośnie, a nawet może się obniżyć. Spalarnia będzie produkowała ciepło i dzięki temu można będzie ograniczyć moc ciepłowni spalającej węgiel na kopalni 1 Maja.

Przeciwnicy spalarni argumentują, że z ciepłownią Dalkia nie została podpisana żadna umowa o ograniczeniu mocy produkcyjnej...

W tej chwili nie ma funduszy na budowę spalarni, wobec czego nie są prowadzone dalsze rozmowy, nie podpisuje się też żadnych umów. Ale chciałbym przypomnieć jeszcze jedną rzecz – miasto Karwina podpisało z województwem memorandum, w którym województwo zobowiązało się, że kiedy ruszy budowa spalarni, pomoże Karwinie w budowie obwodnicy.

Co uważa pan za najważniejsze w polityce na szczeblu wojewódzkim?

Mówiłem już o miejscach pracy. Ważne jest, by inwestować w szkolnictwo, w szkoły średnie, których organem założycielskim jest województwo. Zdecydowanie będziemy się sprzeciwiać prywatyzacji szpitali wojewódzkich, będziemy walczyli o to, by służba zdrowia była dostępna dla wszystkich.

Czy uważa pan, że aktualna struktura szpitali jest optymalna, że wszystkie oddziały i łóżka muszą zostać zachowane?

Na razie nie pracowałem w województwie, lecz w mieście. Nie znam się na służbie zdrowia, więc nie umiem odpowiedzieć na to pytanie.

Jaki jest pana pogląd dotyczący kościelnych restytucji?

Nie dałbym Kościołom ani korony. Nie stać nas na rozdawanie pieniędzy.

Pomimo że państwo zawłaszczyło mienie kościelne?

Dziś trudno ustalić spis tych majątków. Zresztą o odszkodowania proszą również Kościoły, które powstały dopiero po wojnie i nic nie zostało im zabrane. Zgadzam się z tym, by dać pieniądze na remont zabytkowych kościołów, tak, jak dajemy z budżetu miasta na kościół katolicki w Karwinie. Jestem natomiast przeciwny temu, by oddać Kościołowi na przykład sto hektarów lasu, które następnie sprzeda jakimś oszustom.

DANUTA CHLUP

SEKCJA LUDOZNAWCZA WYBRAŁA SIĘ NA WSCHODNIE RUBIEŻE ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO

Zebranie w terenie? Polecam!

Niedzielne zebranie wyjazdowe. Jakiś czas temu zgłosiłam swój udział w zebraniu Sekcji Ludoznawczej przy ZG PZKO, do której od kilku lat należę. Tysiąc myśli chodzi mi po głowie, ponieważ nawet teraz, kiedy wyruszam w stronę przystanku autobusowego w Wędryni, nie wiem dokąd pojedziemy.

Most graniczny w Czeskim Cieszynie przejeżdżamy ok. godz. 10.00. Po chwili dopytuję Grzegorza Studnickiego, organizatora wyjazdu, o szczegóły pierwszego punktu naszej wyprawy. – Zmierzamy w stronę Izby Regionalnej Towarzystwa Przyjaciół Czechowic-Dziedzic, w której znajdują się ciekawe eksponaty ze Śląska Cieszyńskiego – odpowiada Grzegorz. Po twarzach osób siedzących koło mnie domyślam się, że trasa naszego wyjazdu nie wszystkim była znana. Po chwili jesteśmy na miejscu. Wchodząc do Izby zauważam wiele różnorodnych przedmiotów, zdjęć i dokumentów. Jedna z wystaw poświęcona została ks. Józefowi Londzinowi. Nic dziwnego, wybitny kapłan, pisarz, działacz narodowy i społeczny urodził się w 1862 roku w pobliskim Zabrzegu. – Jesteśmy poniekąd jego spadkobiercami. Józef Londzin był przecież założycielem Polskiego Towarzystwa Ludoznawczego, któremu przekazał swoje bogate zbiory. Uznać go można za jednego z założycieli Sekcji Ludoznawczej przy ZG PZKO – podkreśla Leszek Richter, prezes Sekcji Ludoznawczej.

Choć w Izbie znaleźć można wiele interesujących obiektów, uwaga nas wszystkich skupia się przede wszystkim na wyjątkowej rafie do lnu pochodzącej z drugiej połowy XVIII wieku.

– Dwumetrowa rafa jest w dramatycznym stanie. Drewno, z którego została zbudowana, przez prawie dwieście lat niszczyły korniki oraz wilgoć. Odnowienia musi podjąć się mistrz stolarski, nie mamy jednak odpowiednich środków – informuje nas kustosz miejscowej Izby Regionalnej, Erwin Woźniak. Interesują mnie także ławki i przyrządy szkolne z początku XX wieku, „prababcie" dzisiejszych pralek i lodówek. Po raz pierwszy widzę maszynę do ręcznego wyrobu pończoch i skarpet, działającą do lat 60. ubiegłego wieku. Nic dziwnego, dziś rynek zalany jest wielością tanich pończoch, które można wyrzucić bez jakichkolwiek wyrzutów sumienia.

Pomnik – ławeczka Maurycego Jana Nepomucena w Jaworzu.

MAM W DOMU WYKOPALISKA

Czasu nie mamy wiele, o godz. 13.00 jesteśmy umówieni na kolejne zwiedzanie. Zmierzamy do Izby Regionalnej w Międzyrzeczu, wsi leżącej w gminie Jasienica. Do przepięknej drewnianej chaty zaprasza nas Krzysztof Czader. Budynek pachnący drewnem charakteryzuje się niezwykłym urokiem. Nieskończone jeszcze rzeźby podpowiadają nam, że oprowadzający nas mężczyzna zajmuje się rzeźbą. Po chwili proponuje nam kawę i opowiada nie tylko o Izbie Regionalnej, ale także o swoich pasjach, do których zalicza rzeźbę, malarstwo i hodowlę motyli. Jego opowieści słucha się bardzo przyjemnie. Wraz ze swoją żoną Ewą założyli w swoim domu w Jaworzu własną galerię autorską.

– W naszym domu można zobaczyć nawet zbiory archeologicznych wykopalisk, są to kamienne narzędzia, używane przed ok. 10 tys. lat p.n.e. na tych terenach, zbiory geologiczne, numizmatyczne, a także przyrodnicze – zachęca nas pan Krzysztof. Niestety, dziś z całą pewnością nie zdążymy. Chwila przeznaczona na pogawędkę dobiega końca i przemieszczamy się na piętro, gdzie mieści się ekspozycja Izby Regionalnej, zaprojektowanej na wzór tradycyjnej wiejskiej chaty z tego regionu. Zwiedzanie zaczyna się w sieni, w której umieszczona jest m.in. malowana skrzynia posażna i unikatowy drewniany zamek do drzwi. Klimat tego miejsca pozwala na przeniesienie się do czasów dawnych pokoleń. Z sieni wchodzę do izby gościnnej, kuchni i pomieszczenia gospodarczego. Choć każdego z nas intryguje coś innego, o czym świadczy samodzielne zwiedzanie, Krzysztof Czader zwraca nam uwagę na jeden z ważniejszych eksponatów, jakim jest makieta nieistniejącego międzyrzeckiego kościoła z XVI wieku. Zabytek o najwyższej wartości w skali światowej spłonął w 1993 roku. W Międzyrzeczu można by zostać o wiele dłużej, ale do zaliczenia mamy jeszcze jeden punkt wyjazdu – Jaworze.

Historyczna rafa do lnu ze zbiorów Izby Regionalnej w Czechowicach-Dziedzicach.

Zdjęcia: MAGDALENA ĆMIEL

MIEJSCOWOŚĆ Z WIELOMA TWARZAMI

Ok. godz. 14.00 znajdujemy się już w centrum Jaworza, dawnego uzdrowiska. Okoliczny krajobraz i zabudowa są dla mnie zaskoczeniem, Jaworze kojarzyło mi się dotąd z częściami samochodowymi, które „zdobią" jego dolną część znajdującą się wzdłuż drogi prowadzącej do Bielska-Białej. Nasza grupa, na czele której stoją od teraz członkowie Towarzystwa Miłośników Jaworza, ma zamiar zwiedzić klejnoty Jaworza. Najpierw zatrzymujemy się przy ławeczce Maurycego Jana Nepomucena, hrabiego Saint Genois. Dzięki jego zaangażowaniu w 1862 roku Jaworze stało się uzdrowiskiem, gdzie leczono pacjentów żętycą i borowiną. Mijamy pomnik i przechodzimy przez odnowiony park zdrojowy. Urok tego miejsca podkreśla cudna złocista jesień sprzyjająca naszemu spacerowi. Zmierzamy w stronę kościoła rzymskokatolickiego pod wezwaniem Opatrzności Bożej, przy którym znajduje się tzw. „hrabiowska część cmentarna". – To miejsce spoczynku 20 dawnych właścicieli Jaworza i członków ich rodzin. Odnowienie tego miejsca to jedna z wielu inicjatyw naszego Towarzystwa – podkreśla Ryszard Stanclik, wiceprezes Towarzystwa Miłośników Jaworza. Opowiada też o kościele, niedalekiej czytelni i plebanii katolickiej, a następnie prowadzi nas w stronę miejscowego amfiteatru. Piękny krajobraz i stare drzewa są urocze. Spacerujemy lasem, po czym zatrzymujemy się przy Dolnym Dworze Laszowskich, dawnych właścicieli Jaworza. Niestety, obecnie stał się zaniedbanym zabytkiem. Przechodzimy nieco dalej, przez stary kamienny mostek, w stronę willi „Sanitas". – W okresie uzdrowiskowym pełniła funkcję sanatorium, za czasów hrabiego Larischa-Mönnicha była budynkiem administracyjnym, a teraz wchodzi w skład Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego – dowiadujemy się od naszego przewodnika. Wielość ciekawych miejsc w Jaworzu jest zadziwiająca. W sąsiedztwie kościoła stoi plebania i tzw. stara szkoła ewangelicka. Kiedy ją mijamy, wchodzimy na teren ewangelickiego cmentarza. Ryszard Stanclik zwraca nam uwagę na pomnik osoby pochodzącej z Nawsia. Zastanawia mnie, skąd się tu znalazł? Jego historia jest niestety nieznana. Pora coraz późniejsza, tak samo jak dawka zdobytych przez nas informacji. To już chyba koniec naszej wizyty w Jaworzu. Jednak nie. Wsiadamy w samochody naszych jaworzańskich przewodników i wyruszamy w kierunku popularnego gospodarstwa agroturystycznego. Mijamy część Jaworza, która różni się od tej historycznej diametralnie.

MAGDALENA ĆMIEL

Przewodnicy na Żwirkowisku

W niedzielę 21 października Dom Żwirki i Wigury oraz Żwirkowisko odwiedzili w ramach wycieczki szkoleniowej przewodnicy z Akademickiego Koła Przewodników Górskich z Bielska-Białej. Na Kościelec sprowadził ich Marek Żur. Z historią Żwirkowiska zaznajomił przewodników Jan Przywara. Dom Polski, pezetkaowców, pracę społeczną, imprezy i Izbę Pamięci zaprezentował Tadeusz Smugala. Każdy z przewodników otrzymał broszurę o Żwirkowisku – „Synowie Ikara" i materiały promocyjno-reklamowe dotyczące Domu Polskiego. Pezetkaowcy z Cierlicka mają nadzieję, że wizyta przewodników zaowocuje na przyszłość w formie współpracy, a przede wszystkim, że Żwirkowisko oraz Dom Polski będzie odwiedzać więcej wycieczek. **(r)**

Tadeusz Smugala oprowadza po Domu Polskim w Cierlicku-Kościelcu.

Fot. ARC

Jesienne imprezy na 65-lecie

2012 jest dla MK PZKO w Lutyni Dolnej rokiem jubileuszowym, bowiem Koło zostało założone 16 listopada 1947 roku, a całoroczna działalność związana jest z obchodami 65-lecia. Jubileuszową jesień pezetkaowcy rozpoczęli od wycieczki krajoznawczej na Żywiecczyznę. Najpierw zwiedzili Bielsko-Białą z katedrą św. Mikołaja, placem Chrobrego oraz Zamkiem Sułkowskich. Na Rynku Starego Miasta można było podziwiać fontannę z rzeźbą Neptuna, sztuczny kanał i makietę całego rynku. Następnie wycieczkowicze pojechali kolejką linowo-terenową na Żar w Beskidzie Małym. Na szczycie znajduje się zbiornik elektrowni szczytowo-pompowej, można oglądać piękne krajobrazy, paralotniarzy oraz szybowce.

Żywiecki folklor, tradycje regionalne poznawać można na wiele sposobów. Przewodniczka Sylwia Rusin poleciła dolnolutyniakom spacer po żywieckim rynku, wizytę w Muzeum Browaru oraz Festiwal Ziemniaka z degustacją najróżniejszych potraw przyrządzonych z tego warzywa.

Kolejną jesienną imprezą było spotkanie członków i sympatyków MK PZKO połączone z prelekcją Tadeusza Chorzempy z Wierzniowic na temat podróży na kontynent południowoamerykański, a konkretnie do Boliwii. Prelegent zaprezentował wiele ciekawych zdjęć oraz film o różnych miejscach, które udało mu się zwiedzić z jego przyjacielem, ojcem Janem Staszem ze Śląska, obecnie proboszczem parafii w brazylijskim Belo Horizonte. Tadeusz Chorzempa odwiedził El Alto oraz La Paz – najwyżej położone miasta świata na płaskowyżu Altiplano, opowiadał o legendarnym jeziorze Titicaca, o sanktuarium w mieście Copacabana z cudowną figurą Matki Bożej, o ośrodku archeologicznym Tiwanaku. Interesujące były informacje o zwykłych ludziach, żyjących głównie z ciężkiej pracy.

Warto wiedzieć, że to właśnie z Ameryki Południowej trafiły do Europy ziemniaki, które dla Boliwijczyków są codziennym pokarmem. Jak mówił podczas prelekcji Chorzempa, mają zupełnie inny smak niż nasze ziemniaki, są słodkie.

Maria Sztwiertnia

Fot. MARIA SZTWIERTNIA

Na Rynku Starego Miasta w Bielsku-Białej.

Czytanie (nie tylko) przez telefon

„Pohádky po telefonu", czyli po polsku „Bajki przez telefon", to pierwsza książka, która została wydana przy współudziale fundacji „Celé Česko čte dětem". Na uwagę zasługuje nie tylko ze względu na zawarte w niej treści oraz ideę codziennego czytania dziecku, ale także ze względu na ilustracje. Ich autorami są dzieci z całej RC. Wśród nich uczennica Polskiej Szkoły Podstawowej w Czeskim Cieszynie, Karolina Utíkal.

„Bajki przez telefon" Gianni Rodariego to zbiór 64 krótkich historyjek, opowiadań, bajek i bajeczek. – Cała ta książka mówi o tym, o czym mówi „Celé Česko čte dětem" i „Cała Polska czyta dzieciom". A mianowicie: czytajmy dziecku każdego dnia bez względu na to, ile mamy czasu, ile mamy pracy i ile mamy wymówek, żeby nie czytać – mówi Ewa Katrušák, inicjatorka kampanii społecznej „Celé Česko čte dětem".

Doskonałym przykładem rodzica czytającego dziecku w każdych okolicznościach jest właśnie ojciec z książki Rodariego, który podróżując w celach handlowych po całych Włoszech, każdego dnia zatrzymuje się w budce telefonicznej. W zależności od tego, ile ma monet, tak długo rozmawia ze swoją córeczką i opowiada jej jedną, dłuższą lub krótszą bajkę. – Są to bajki pełne fantazji, niesamowitych zdarzeń oraz zaskakujących rozwiązań. W tym tkwi ich urok, na tym polega geniusz stylu włoskiego pisarza, który trafia w samo sedno. Można znaleźć czas na rozmowę z dzieckiem, czytanie do poduszki, nawet wtedy, kiedy dzielą nas od niego setki kilometrów – mówi z przekonaniem E. Katrušák.

Fot. FRANTIŠEK SZYMCZYSKO

Karolina Utíkal lubi malować krajobrazy.

Rys. KAROLINA UTÍKAL

Ilustracja do bajki o kosmicznym kurczaku autorstwa Karoliny Utíkal.

Gianni Rodari (1920-1980) napisał swój zbiór bajek dużo wcześniej, niż nad Wisłą, Olzą i Wełtawą ruszyła kampania codziennego czytania dzieciom. W jego czasach nie było też telefonów komórkowych, stąd o długości każdej bajki decydowała liczba monet w kieszeni. – W Republice Czeskiej „Pohádky po telefonu" ukazały się po raz pierwszy w 1983 roku w wydawnictwie „Albatros". Rozeszły się wtedy w nakładzie 30 tys. egzemplarzy oraz zdobyły prestiżową nagrodę Hansa Christiana Andersena. Teraz książka została wydana po raz drugi, w wydawnictwie „Lika klub" i z ilustracjami dzieci – wyjaśnia dyrektor „Celé Česko čte dětem".

Aby wybrać te najładniejsze, najlepiej odzwierciedlające sens każdej bajki, spółka „Celé Česko čte dětem" ogłosiła na wiosnę br. ogólnokrajowy konkurs dla dzieci w wieku 6-15 lat pn. „Zostań ilustratorem". – Zwróciliśmy się do podstawowych szkół artystycznych w różnych regionach, w tym również w Czeskim Cieszynie. Każda ze szkół otrzymała do zilustrowania dwie opowieści, po czym wysyłała na konkurs dziesięć najlepszych prac do każdej z nich. Te najlepsze z najlepszych, które znalazły się później w książce, wybierała 7-osobowa komisja w Pradze – informuje E. Katrušák. Dodaje, że komisja, która miała do obejrzenia blisko 700 prac, nie miała łatwego zadania. – Wszystkie nadesłane obrazki były na bardzo dobrym poziomie. Pomimo to w 95 proc. byliśmy zgodni co do tego, które z nich powinny znaleźć się w książce.

Karolina Utíkal z Czeskiego Cieszyna należy do tych szczęśliwych młodych ilustratorów, których prace poszły do druku. W konkursie startowała jako ósmoklasistka. Obecnie uczęszcza do klasy 9. – O konkursie dowiedziałem się od pani Renaty Humel na zajęciach w Podstawowej Szkole Artystycznej w Czeskim Cieszynie. Mój zwycięski obrazek jest ilustracją do bajki o kosmicznym kurczaku, który przyleciał z innej planety w wielkanocnym jajku – opowiada Karolina. Zamieszczenie obrazka w książce jest jej pierwszym tego typu sukcesem. – Wcześniej startowałam w konkursach w Toruniu oraz w „Straszkach Śląskich" w Katowicach, ale bez sukcesów – przyznaje. Malowanie taktuje jako hobby. Maluje dla własnej przyjemności, głównie krajobrazy – góry i kolorowe drzewa. Po szkole podstawowej chce wybrać się do gimnazjum.

BEATA SCHÖNWALD

STONAWSKIE ABRAHAMOWINY

„Hej, wróć się człowiecze..." – słowa wiersza Anieli Kupiec dały sygnał do rozpoczęcia naszego zjazdu absolwenckiego. Minęło 50 lat od ostatniego dzwonka, który zabrzmiał w naszej dziewiątej klasie. W sobotę 20 października w Domu PZKO w Stonawie przypomnieliśmy sobie nasze szkolne lata. Mieliśmy zaszczyt porozmawiać z nauczycielami Stasią Kokotek i Zbigniewem Kocurem. Przyjęli nasze zaproszenie na spotkanie, za co im jeszcze raz tą drogą dziękujemy. Dokumentacja fotograficzna z lat szkolnych sugestywnie przeniosła nas w daleką przeszłość.

Fot. ARC

Wejście do PSP w Stonawie.

Jesteśmy absolwentami Polskiej Szkoły Podstawowej z lat 1953/1962. To że na spotkanie przybyło 25 osób, było wielkim przeżyciem. Odnowiliśmy stare przyjaźnie, rozmowom nie było końca. Pod niebem pełnym gwiazd, o godz. 22.00 zakończyliśmy imprezę. Z nostalgią wpatrywaliśmy się w stronę cmentarza katolickiego, gdzie wciąż płonęły znicze, które zapaliliśmy przed imprezą na grobach naszych opiekunów klasowych: śp. Anny Poncza i Roberta Gałuszki oraz dyrektora szkoły, śp. Jana Pribuli. Blask świateł romantycznie naświetlał róże w naszych rękach. Na koniec podziękowania. Dziękujemy ci, kolego ze Stonawy, za pomysł, gest i grację przy wręczaniu. Dziękujemy Bronce i Alojzemu Böhmom za sprawy organizacyjne. Dziękujemy personelowi Domu PZKO za respektowanie indywidualnych wymagań w zamawianiu posiłków. Pozdrawiamy Klemensa Słowioczka i dziękujemy za pozytywne nastawienie się do naszej prośby, aby uświetnić nasz zjazd swoim talentem śpiewaczym.

Irena Hamerska-Barwiołek

KONKURS Z NAGRODAMI – WYSTAWNA KOLACJA DLA PIĘCIU PAR!

Najlepsze imprezy Pod Tułem

Kiedyś Schronisko PTTK Pod Tułem, teraz znakomita Restauracja i Pokoje Gościnne. Pod Tułem to wymarzone miejsce do organizowania imprez okolicznościowych, takich jak wesela, urodziny, chrzciny, pierwsze komunie lub konfirmacje, a także imprez firmowych, seminariów czy wigilijek. Restaurację i Pokoje Gościnne Pod Tułem znajdą goście w Cisownicy – 8 km od Cieszyna oraz 5 km od przejścia granicznego w Lesznej Górnej.

Restauracja Pod Tułem ujmuje swoim wdziękiem od razu z dwóch powodów. Pierwszym powodem jest jej usytuowanie w pięknej przyrodzie Beskidu Śląskiego w pobliżu rezerwatu cisów na szlaku wiodącym na Czantorię. Drugim jest przytulne stylowe wnętrze łączące komfort z tradycją góralską. – Oprócz stylowej góralskiej sali z kominkiem dysponującej 40 miejscami posiadamy również nową salę bankietową, która przeznaczona jest do organizowania większych imprez, zwłaszcza wesel, a także konferencji lub zjazdów. Natomiast dla mniejszych imprez okolicznościowych doskonałym rozwiązaniem jest podział sali na dwa niezależne lokale, każdy z własnym węzłem sanitarnym – informuje właścicielka obiektu, Barbara Musioł-Mironowicz. Sala bankietowa pomieści 100 osób. Jest klimatyzowana oraz posiada pełne wyposażenie multimedialne.

Sala Widokowa.

Pod Tułem można wziąć również ślub.

Zdjęcia: ARC

Obiekt z roku na rok się rozrasta, otwierając przed gośćmi coraz to nowe możliwości. Zupełną nowością (od września 2012) jest usytuowana na piętrze sala widokowa. Posiada nowoczesne wnętrze, bar, łazienkę, kącik dla dzieci oraz duży taras widokowy. – Sala widokowa, bo tak ją nazwaliśmy ze względu na cudowny widok roztaczający się na okoliczne góry, jest przeznaczona na imprezy bardziej kameralne, uroczystości rodzinne czy mniejsze wesela do 50 osób – precyzuje Barbara Musioł-Mironowicz, dodając, że w romantycznej scenerii Beskidu Śląskiego można przeżyć nie tylko niezapomniane wesele, ale także wziąć ślub, w specjalnie na ten cel udekorowanej wiacie.

Goście Restauracji i Pokoi Gościnnych Pod Tułem chwalą smaczne jedzenie regionalne oraz miłą obsługę. Rodziny z dziećmi oraz wszyscy miłośnicy spędzania czasu na świeżym powietrzu dodatkowo zwracają uwagę na przestronny ogród, plac zabaw dla dzieci oraz wiatę góralską na 100 osób z oświetleniem i nagłośnieniem.

Imprezy organizowane są kompleksowo, a goście mają możliwość wynajęcia lokalu na wyłączność. – Z każdym klientem rozmawiamy osobno i według jego indywidualnych życzeń komponujemy menu oraz ustalamy dodatkowe usługi na miarę jego oczekiwań. Zapewniamy wystrój sali oraz muzykę, a po imprezie rozwozimy gości busem do domu – wyjaśnia właścicielka. Natomiast kto chce zatrzymać się do następnego dnia, może Pod Tułem przenocować. Na piętrze są pokoje gościnne z 26 miejscami noclegowymi.

Z okazji otwarcia nowej sali Restauracja Pod Tułem zorganizowała wspólnie z naszą redakcją konkurs o atrakcyjne nagrody – **wystawne kolacje na góralską nutę dla 5 par,** które zostaną podane w piątek 9 listopada br. Pod Tułem. Pytanie konkursowe brzmi: **Jaką nazwę nosi nowa sala, w której od września br. można organizować imprezy rodzinne?**

Odpowiedzi należy przesyłać zwykłą pocztą pod adres redakcji lub e-mailem na beata.schonwald@glosludu.cz z dopiskiem KOLACJA POD TUŁEM do czwartku 1 listopada br., podając swoje imię i nazwisko, adres oraz numer telefonu.

Restauracja i Pokoje Gościnne Pod Tułem, Cisownica 140, tel. +48 338 527 947 lub +48 692 613 140, www.podtulem.pl

(Artykuł sponsorowany GL-672)

Fortissimo instytucja płatnicza

Płatności do i z Czech GRATIS i do 24 godzin!

Tel. 420 558 335 000

www.walutyonline.pl

Fortissimo - specjalista w płatnościach PLN-CZK

Usługa dla firm oraz osób prywatnych

GL-517

STAVEBNINY WOREK – MATERIAŁY BUDOWLANE

oferujemy szeroki asortyment materiałów budowlanych w korzystnych cenach (Baumit, Murexin, Cemix, Porotherm, Presbeton, Pórobeton i inne)

Kompleks Gródek nr 80 (za piekarnią Bajusz)

Tel. 558 320 021, 737 647 873

GL-572

Senior domy POHODA® a.s.

Domov pro seniory
Senior domy POHODA a.s.
ul. Palackého 1331
739 61 Třinec-Lyžbice

„Nie trzeba się zastanawiać, aby czynić dobro". Goethe

Każdy z Was może przeżyć pogodną jesień życia...

Senior domy POHODA a.s. oferują całoroczny pobyt, wyżywienie i opiekę osobom powyżej 60 lat.

Tel.: 558 987 200 - 201
731 659 023
www.seniordomypohoda.cz

GL-573

K VÝHODÁM JEDNODUŠE

VÝHODY ZLATÉHO ÚČTU:
- OKAMŽITÝ PŘÍSTUP K ÚSPORÁM
- BEZ POPLATKŮ ZA ZŘÍZENÍ, VEDENÍ ČI ZRUŠENÍ ÚČTU
- GARANCE FIXNÍ ÚROKOVÉ SAZBY 1% ROČNĚ
- 100 % POJIŠTĚNÍ VKLADU DO VÝŠE 100 000 EUR

Pro více informací kontaktujte:

Věra Labajová
Tel.: 607 165 044
vlabajova@obchod.rsts.cz

Bc. Jana Rampaková
Tel.: 608 712 965
jrampakova@obchod.rsts.cz

S VÝHODNÝM ÚROKEM Z VKLADU 2,2% p.a. NA SPOŘICÍM ZLATÉM ÚČTU

Raiffeisen STAVEBNÍ SPOŘITELNA

GL-588

Produkujemy kuchnie, szafy, pokoje dziecięce, meble i wnętrza mieszkaniowe na wymiar. Indywidualne rozwiązania, 3D-projekty, współpraca z architektem.

www.picea.cz

tel: 737238727, 596321975
Karviná Fryštát, Ostravská 769

GL-657

OGRODZENIA ZS SIKORA

PRODUCENT OGRODZEŃ

Bądź bezpieczny i ogródź swój Dom !

- Ogrodzenia siatkowe
- Ogrodzenia panelowe
- Ogrodzenia klinkierowe
- Automatyka
- Bramy garażowe

Nowo otwarty oddział w Trzyńcu obok przystanku "Obecní domy"
www.ogrodzeniazs.pl
email:plotyzs@seznam.cz
mob. 732 683 665
TŘINEC, ul. Frýdecká 572
tel/fax: 558 320 353

GL-338

POP ART 128

Minęło trochę czasu od ostatniego wydania Pop Artu. Niecierpliwi fani rubryki dzwonili nawet w tej sprawie do naszej redakcji. Najwyższa pora odrobić więc zaległości, tym razem muzyczne. Jak zawsze nie zabraknie recenzji świeżych albumów wartych polecenia. Oczywiście zajrzymy też do salonów, gdzie jutro jest już dniem wczorajszym, że posłużę się tytułem książki Juliusza Fučíka.

DUŻA RECENZJA

MUSE
The 2nd Law (2012)

Ten zespół można kochać lub nienawidzić. Słuchanie muzyki Muse bez cienia emocji i wewnętrznego zaangażowania prowadzi do rychłego obłędu. Lider grupy, Matt Bellamy, jest trenowanym narcyzem na potrzeby XXI wieku. Album „The 2nd Law" po części brzmi zaś jak recyklowana pocztówka Queen, co wcale nie oznacza, że Muse kompletnie zwariowali. Wręcz przeciwnie. Dopieścili do perfekcji styl, który w czasach pojemników służących do segregacji śmieci jest idealnym zwierciadłem naszej poplątanej cywilizacji.

Dla mnie ten album jest rewelacją, od pierwszej do ostatniej sekundy. Od „Supremacy" (znanej z Letnich Igrzysk Olimpijskich w Londynie) po „The 2nd Law: Unsustainable" i „The 2nd Law: Isolated System" (instrumentalną klamrę całego albumu). Do zapożyczeń Queen można się było przyzwyczaić już na poprzedniej płycie studyjnej „The Resistance" z 2009 roku. Zresztą Brian May, główny kompozytor Queen, w jednym z wywiadów podkreślił, że nie ma nic przeciwko temu, by Muse podążali w ich kierunku. Trójka przyjaciół z hrabstwa Davon – Matt Bellamy (śpiew, gitara, klawisze), Christopher Wolstenholm (gitara basowa), Dominic Howard (perkusja) – wpradzie nie dosłownie, ale po części dostosowała się do słów swojego guru. Bellamy w kilku miejscach gra nawet w stylu Briana May'a, co słychać od razu w drugim utworze „Madness". Sporo ciekawego dzieje się na płycie także poza parasolem królowej. „Animals", „Big Freeze", „Liquid State" to rasowe, rockowe kompozycje. „Liquid State" przywołuje nawet skojarzenia z Foo Fighters, co dla fanów Muse może być lekkim zaskoczeniem. Zresztą skojarzenia w rodzaju „skąd ja to znam?" migają nam przed oczami w trakcie słuchania wszystkich trzynastu utworów. Jest to rodzaj inteligentnej zabawy ze słuchaczami potrafiącymi swobodnie poruszać się w różnych gatunkach muzycznych. To tak, jak gdyby Davidowi Lynchowi zlecono telewizyjny program „Jaka to melodia?". Muse, co Polaków może cieszyć, nie zapomnieli też o Chopinie. Szkoda tylko, iż „Prelude" w wersji Bellamiego brzmi jak ścieżka dźwiękowa do pocałunku Breżniewa z Jaruzelskim.

MAŁA RECENZJA

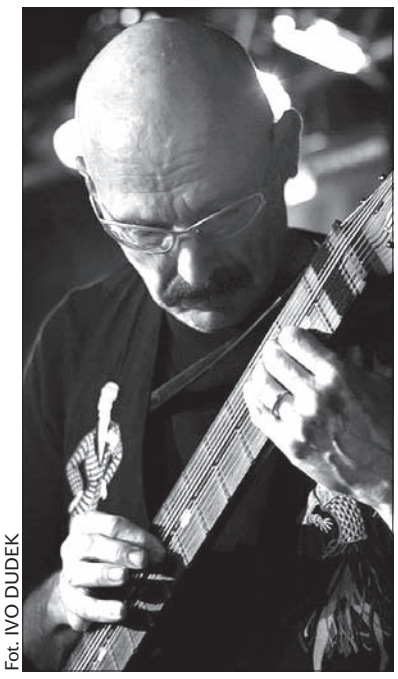
ZZ TOP
La Futura (2012)

Bez dwóch zdań mamy do czynienia z czymś, co przerosło najśmielsze oczekiwania. Billy Gibbons, Dusty Hill i Frank Beard po dziewięciu latach artystycznego niebytu powrócili w życiowej formie. Mogli odcinać kupony od sławy, ogolić swoje długie brody i zostać gwiazdami reklamy dla Gillette. Mogli, ale zrobili to, co cechuje prawdziwych mężczyzn – poszli za głosem serca. Chłopakom z ZZ Top serce bije dla bluesa i south-rocka, a „La Futura" to prawdziwa biblia dla każdego miłośnika tego gatunku. Grupa w zasadzie przeskoczyła cały swój pop-rockowy rozdział z lat 80. i 90. ubiegłego wieku, powracając do swoich amerykańskich korzeni muzyki. Mamy na „La Futura" takie perły, jak balladę „Over You" ze wspaniałą solówką Gibbonsa, hard rockowy „Flyin´ High" czy otwierający cały krążek „I Gotsta Get Paid", w którym chyba najmocniej słychać wpływ producenta Ricka Rubina. Tak, tego Rubina (nie mylić z Rubikiem!), który tchnął nowe życie w innych prawie zapomnianych już artystów w wieku przedemerytalnym.

CO SZEPTANE

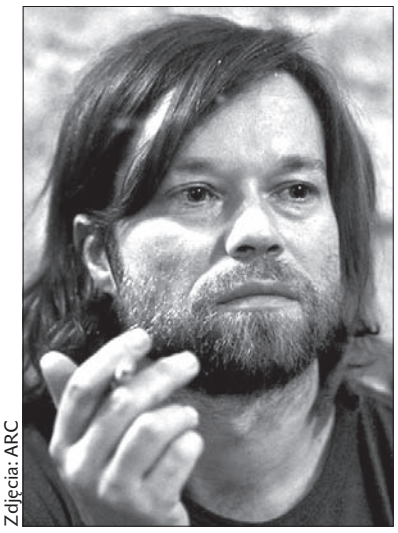
* Jak donoszą zaprzyjaźnione z nami agencje prasowe, niedoleczony alkoholik Axl Rose zawitał do amerykańskiego talk show Jimmy'ego Kimmela. Był to pierwszy od 20 lat telewizyjny występ lidera Guns N Roses. 50-letni wokalista promował przed telewizyjnymi kamerami październikową trasę koncertową Guns N Roses, rozpoczynającą się w najbliższą środę w Las Vegas. Cały sztab koncertowy już teraz zaklina niebiosa, by Axl nie powtórzył błędu bohaterów komedii filmowej „Kac w Vegas".

* O Adele głośno nie tylko z powodu narodzin dziecka. Brytyjska piosenkarka dołączyła do sław pokroju Tiny Turner – czyli wokalistek, które zaśpiewały przewodnią piosenkę do filmów z bohaterskim agentem 007 Jamesem Bondem. Głos Adele towarzyszy najnowszym przygodom Jamesa Bonda w filmie „Skyfall". Kolejna ekranizacja książki Iana Fleminga właśnie startuje w naszych kinach. W roli głównej po raz trzeci z rzędu wystąpił brytyjski aktor Daniel Craig.


Fot. IVO DUDEK

* I znowu muzyczne trio. W ostrawskim klubie „Fabric" wystąpiła w tym tygodniu formacja Stick Men, w której pierwsze skrzypce gra legendarny basista Tony Levin. Miłośnicy dźwięków z pogranicza King Crimson znaleźli się w siódmym niebie. Tony Levin w przeszłości współpracował nie tylko z „Karmazynowym królem", ale maczał palce też w płytach takich gwiazd, jak David Bowie, John Lennon czy Pink Floyd. Levinowi towarzyszyli w Ostrawie perkusista Pat Mastelotto i wirtuoz „warr gitary" Markus Reuter. Prawdziwy post rock w krainie czarów.

* Kochanie, nie musisz ze mną siedzieć dwunastu godzin, wystarczy, jak będziesz godzinę, ale poświęcisz ten czas dla mnie, rozmawiaj ze mną. A ona siedziała i szukała w sieci nowych butów na galę – pisze w swojej książce Nergal. O kim mowa? O Dodzie Elektrodzie, czyli jednej z naszych ulubionych bohaterek Pop Artu.


Zdjęcia: ARC

* Czeska grupa Kryštof promuje obecnie swoją najnowszą płytę studyjną „Inzerát", w której nagraniu wziął udział ceniony amerykański producent Yaron Fuchs. Pierwsze przesłuchanie nie zrobiło na mnie dużego wrażenia. Słychać jednak lekką progresję w stosunku do kiepskiej i nudnej poprzedniczki „Jeviště". Gościnnie w dwóch utworach pojawili się Jarek Nohavica i Tomáš Klus. Duet Richarda Krajčy z Nohavicą należy skądinąd do najlepszych momentów albumu. Fani zespołu Kryštof powinni być zadowoleni.

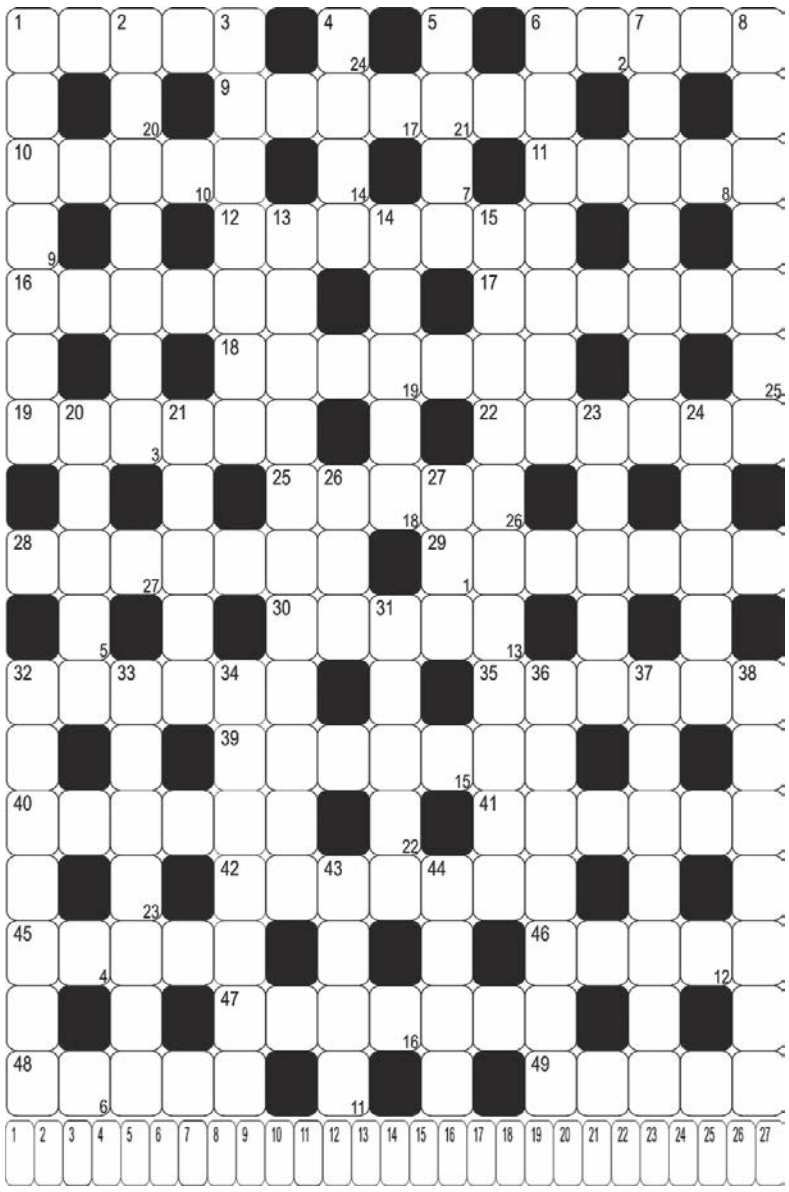
To tyle w październikowym Pop Arcie. Przypominam, że na str. 2 znajdziecie Państwo czwarte pytanie konkursowe o bilety na koncert Stinga w Ostrawie (19 listopada).

Rubrykę przygotował:
JANUSZ BITTMAR

KRZYŻÓWKA

POZIOMO: 1. Leopold, poeta polski **6.** wyrwał się z konopi **9.** wielkość czegoś materialnego **10.** „Wyspa Ognia" na zachód od Islandii **11.** siły zbrojne państwa **12.** staropolski strój męski wkładany na żupan **16.** zagłębie węglowe w azjatyckiej części Rosji **17.** dalekopis **18.** niska chmura warstwowa **19.** najbardziej na północ wysunięty półwysep Azji **22.** „błyskawiczna" linia **25.** entuzjazm **28.** rzeczne zakole **29.** marny wierszokleta **30.** ozdobne wykończenie przy szyi **32.** córka Herodiady **35.** połowa ćwierćnuty **39.** krój czcionki wzorowany na piśmie łacińskim **40.** „bombowy" kostium plażowy **41.** pieszy żołnierz w dawnym wojsku niemieckim **42.** składa się z kilku parafii **45.** pulsowanie krwi **46.** zawiadomienie o przesyłce **47.** nadużywa medykamenty **48.** prymitywne urządzenie do mielenia zboża **49.** popularne imię żeńskie.

PIONOWO: 1. terytorium podległe szejkowi **2.** imię Rosiewicza **3.** wymyślne potrawy **4.** postępek **5.** pismo węzełkowe Inków **6.** wyszukane słowa bez głębszej treści **7.** ostrze podcinające skibę **8.** reprezentowany dziś przez stekowce, do których należy dziobak i kolczatka **13.** przestroga **14.** obieżyświat **15.** banknot o nominale 100 zł **20.** ulica w szpalerze drzew **21.** braki w kasie **23.** kalesony **24.** używał pseudonim El... y **26.** pstra papuga z Amazonii **27.** wulkan na Mindanao **31.** więzienna zupa **32.** zamierzone dezorganizowanie pracy **33.** odnajmuje mieszkanie **34.** instrument podobny do lutni **36.** Carlos, gitarzysta **37.** oblężnicza pod murami **38.** choroba stawu **43.** ciasto biszkoptowe z bakaliami **44.** kapitan „Nautilusa". **ROZWIĄZANIE DODATKOWE (Fragment znanej piosenki).** **Opr. JO**



Rozwiązanie krzyżówki z 13 października:

Poziomo: 1. TYFUS **6.** BEKAS **9.** ZBIÓRKA **10.** GLANC **11.** LAMPA **12.** ZGRYWUS **13.** MUCHA **14.** APASZ **15.** PROGRAM **19.** ROZKAZ **22.** ROLNIK **25.** ENGEL **26.** NIEMOC **27.** EUROPA **28.** ZMROK **29.** MANIOK **32.** INKASO **36.** TARNINA **39.** MYDŁO **40.** GATKI **41.** MAGNETO **42.** DAWCA **43.** NAŁÓG **44.** NATRYSK **45.** OSADA **46.** ARKAN.

Pionowo: 1. TĘGOMIR **2.** FRANCUZ **3.** SZCZAPA **4.** ZIARNO **5.** BROWAR **6.** BALSAMO **7.** KOMBAJN **8.** STARZYK **16.** RZECZKA **17.** GAGARIN **18.** ARLEKIN **20.** OLIWA **21.** KOMBI **23.** LIRYK **24.** IMPAS **29.** MAMIDŁO **30.** NADAWCA **31.** OTOMANA **33.** NAGONKA **34.** ANTAŁEK **35.** ONIEGIN **37.** REGATY **38.** IPERYT. **Rozwiązanie dodatkowe:** GDY STRACISZ, CO CI FORTUNA UDZIELI, DOPIERO POZNASZ CZY MASZ PRZYJACIÓŁ.

Wśród autorów poprawnych rozwiązań zostanie rozlosowana książka. Termin nadsyłania rozwiązań upływa w czwartek 8. 11. br. o godz. 10.00. Nagrodę (do odbioru w redakcji) za rozwiązanie krzyżówki z 13. 10. otrzymuje **Renata Siwkowa** z Karwiny.

REKLAMA

Akademia niecodziennego kształcenia, s. r. o., organizuje serię otwartych zajęć dla szerokiej publiczności w terminach:

- Stres i zapobieganie zespołowi wypalenia 6. 11. 2012
- Żwawo i zdrowo o niezdrowym pożywieniu 13. 11. 2012
- Dziesięć przykazań zdrowego stylu życia 15. 11. 2012
- Jak się lepiej ubierać, czyli dlaczego od partnerki nie dowiemy się prawdy 22. 11. 2012

Zajęcia-szkolenia będą prowadzone w języku czeskim
Miejsce zajęć: Gimnazjum Polskie, wejście od ul. Bezruča, Cz. Cieszyn, godz. 8-15
Cena kursu: 450 CZK
Zgłoszenia: info@akademie-vzdelavani.cz
Bliższe informacje: www.akademie-vzdelavani.cz/download/seminare.pdf

GL-669

SOBOTA 27 października

TVP 1

6.00 Gwiezdne wojny. Wojny klonów **6.20** Marta mówi! - Marta nie mówi po małpiemu **7.00** Słoneczna róg Unijnej **7.10** Las bliżej nas **7.30** Rok w ogrodzie **8.00** Naszaarmia.pl **8.25** SpongeBob Kanciastoporty **8.55** Pingwiny z Madagaskaru **9.25** Big Time Rush - Bardzo ważne dziewczyny **9.55** Dom **11.35** Weekendowy magazyn filmowy **12.00** Wszystko przed nami **13.55** Zwierzęta świata - Jak ryba w wodzie: Walka o przestrzeń **14.35** Okrasa łamie przepisy **15.10** Spacerkiem przez życie **17.00** Teleexpress **17.30** Ojciec Mateusz (s.) **18.20** Gwiazdy na 60 lat TVP - przeżyjmy to jeszcze raz... **19.00** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.20** Komisarz Alex (s.) **21.20** Hit na sobotę - Skarb narodów. Księga Tajemnic **23.35** Żywe trupy (s.) **0.30** Halloween.

TVP 2

5.50 Zmiennicy (s.) **7.00** M jak miłość (s.) **8.00** Pytanie na śniadanie **10.35** Barwy szczęścia (s.) **11.40** Indiana Jones i ostatnia krucjata **14.00** Familiada (teleturniej) **14.40** Rodzinka.pl (s.) **15.45** Czas honoru **16.35** Słowo na niedzielę **16.50** Kocham Cię, Polsko! **18.00** Panorama **18.55** Postaw na milion **20.10** Bitwa na głosy **22.05** Prawo zemsty **0.05** Miłość, szacunek i zdrada.

TV KATOWICE

6.00 Serwis Info **6.15** Info Poranek **7.45** Pasmo lokalne **8.30** Serwis Info **8.45** Pasmo lokalne **9.00** Serwis Info **10.55** Serwis sportowy **11.00** Aktywni 50+ **11.15** Era Wynalazków **11.30** Serwis Info **11.55** Serwis sportowy **12.00** Świat i gospodarka **12.30** Serwis Info **12.55** Serwis sportowy **13.00** Debata TVP Info **14.00** Raport z Polski - Ekstra **14.15** Eurowiadomości **14.30** Serwis Info Dzień **14.55** Serwis sportowy **15.00** Było, nie minęło - kronika zwiadowców historii **15.45** Kroniku rejsu **16.00** Telenowyny **17.00** Pasmo lokalne **20.00** Prawdę mówiąc **20.30** Serwis Info **21.00** Kod dostępu **21.45** Pasmo lokalne **22.15** Losowanie Lotto **22.24** 60 lat razem **22.30** Serwis Info **23.03** Sportowy Wieczór **23.25** Jak założyć własne państwo? **0.50** Świat.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.15** Przygody Animków **8.10** Miś Yogi **8.50** Pinky i Mózg **9.15** Scooby-Doo **9.45** The Looney Tunes Show 2 **10.15** Formuła 1 - Grand Prix Indii **11.45** Jaś Fasola **12.20** Tylko taniec - Got to dance **14.25** Kabaretowa Ekstraklasa **15.15** Tylko muzyka - Must be the music **17.15** Trudne sprawy **18.15** Nieprawdopodobne, a jednak **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **20.05** Negocjator **22.50** Podziemny krąg (film kopr.) **1.45** Szczury (film USA).

TVC 1

6.00 O rozbójniczce Dorotce (bajka) **6.25** Finley, samochodzik strażacki (s. anim.) **6.45** Klocki **6.55** Śledztwa świetlika Łucji (s. anim.) **7.10** Księżniczka na ziarnku grochu (bajka) **8.40** 101 dalmatyńczyków (film) **10.20** Wiadomości dla dzieci **10.35** Świat TVC **10.55** My wszyscy uczęszczający do szkoły (s.) **12.00** Tydzień w regionach **12.25** Hobby naszych czasów **12.50** Spostrzeżenia z zagranicy **13.00** Wiadomości **13.05** Góra zwana Anielską (bajka) **14.00** O leniwej Nitce i pierścionku z rubinem (bajka) **14.35** Dziewczyny, nie dajcie się! (film) **16.05** Uśmiechy Martina Zounara **16.40** Poirot: Entliczek pentliczek (film) **18.25** Chłopaki w akcji **18.55** Prognoza pogody, wiadomości, sport **20.00** Atuty Miroslava Donutila **20.50** Pr. rozrywkowy **21.45** Żądło (film) **23.55** Dziewiąty legion (film) **1.45** Słowo na niedzielę.

TVC 2

6.00 Ekopionierzy: Ekoogrody **6.15** Okręt wojenny Yamato **7.05** Lotniskowiec Enterprise: Midway **8.00** Panorama **8.30** Osobistość w Dwójce **8.35** Nasza wieś **8.50** Magazyn folklorystyczny **9.15** Wędrówki w poszukiwaniu piosenki **9.45** Granice bez granic **10.15** Kultura.cz **10.45** Teatr żyje! **11.10** Babel **11.40** Architektura **12.10** Boska Ema (film) **14.00** Cudowne źródła **14.20** 333 (mag. lit.) **15.20** Kamera w podróży: Południowe Indie **16.15** Cudowna planeta **17.10** Ranczo pod Zieloną Siódemką (s.) **17.40** Królewna Dusza (bajka) **18.45** Wieczorynka **18.55** Meduza **19.30** Moja rodzina **20.00** Mity i fakty historii: Atlantyda - dowód **20.55** Skarb trojański **21.50** Festiwal Filmów Dokumentalnych Jihlava **22.50** Henry & June (film) **1.00** Żegnaj, Czechosłowacjo.

NOVA

5.25 Skippy (s.) **5.50** Marynarz Popeye (s. anim.) **6.10** Co nowego u Scooby'ego? (s. anim.) **6.35** Monsuno (s. anim.) **7.05** Pingwiny z Madagaskaru (s. anim.) **7.35** Czarodziejka Tara (s. anim.) **8.05** Hellcats (s.) **8.50** Piękna i Borys Bestia (film) **11.00** Przyprawy **12.00** Dzwoń do TV Nova **12.30** Szkoła podstawą życia (film) **14.10** Król Drozdobrody (film) **15.25** Zathura - Kosmiczna przygoda (film) **17.30** Poradnik domowy **18.40** Przysmaki Babicy **19.30** Wiadomości **20.20** Poszukiwacze zaginionej Arki (film) **22.50** Poza zasięgiem (film) **0.35** Koszmar następnego lata (film).

PRIMA

6.00 Wiadomości **6.55** Ninjago (s.) **7.25** Mr Manny (s.) **7.55** Zabawa **8.30** Salon samochodowy **9.45** Columbo (s.) **11.30** Czechy i Słowacja mają talent **13.45** Wulkan (film) **15.50** Morderstwa w Midsomer (s.) **18.00** Reporterzy po twojej stronie **18.55** Wiadomości, wiadomości kryminalne **19.50** VIP wiadomości **20.00** Całujesz bosko (film) **22.45** Wyścig śmierci (film) **0.55** Planeta małp (film).

NIEDZIELA 28 października

TVP 1

5.55 Wodnikowe Wzgórze **6.30** Will i Dewitt **7.00** Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach **8.00** Tydzień **8.25** Ziarno **9.35** Jak to działa - program popularnonaukowy - Cyfryzacja **10.15** Pan Kleks w Kosmosie (s.) **11.20** Magazyn Ligi Mistrzów **11.55** Między ziemią a niebem **12.00** Anioł Pański **12.15** Między ziemią a niebem **12.50** Wideoteka - 60 hitów na 60 lat! **13.25** Nie ma jak Polska - Szlak Orlich Gniazd **14.00** BBC w Jedynce - Olbrzymy Oceanów **15.05** Miecz prawdy (s.) **17.00** Teleexpress **17.30** Komisarz Alex (s.) **18.20** Jaka to melodia? (teleturniej) **19.00** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.20** Siła wyższa (s.) **21.15** Zakochana Jedynka - Bez pamięci **22.55** Hania **0.45** Zbrodniarz, który ukradł zbrodnię.

TVP 2

5.50 Niedźwiedź brunatny **6.15** Ostoja **6.50** M jak miłość (s.) **7.50** Barwy szczęścia (s.) **8.55** Kultura, głupcze **9.35** Cały Gruza **10.40** Wojciech Cejrowski - boso przez świat: Wenezuelscy kowboje **11.15** Makłowicz w podróży - Rumunia **11.50** Gwiazdy w południe - Miś **14.00** Familiada (teleturniej) **16.25** Na dobre i na złe (s.) **17.20** Kocham to, co lubię **18.00** Panorama **19.05** Kabaretowy Klub Dwójki - Fast food czy slow food? **19.55** Kocham Cię, Polsko - Ekstra **21.15** Czas honoru **22.10** Paradoks **23.05** Kocham Kino - magazyn filmowy Grażyny Torbickiej **23.35** WOK - Wszystko o Kulturze **0.30** Miś.

TV KATOWICE

7.00 Serwis Info **7.12** Teraz kobiety **7.45** Pasmo lokalne **8.30** Serwis Info **9.00** Światowiec **10.00** Głos Mediów **10.30** Serwis Info **11.00** Teleplotki **12.00** Przegląd wydarzeń tygodnia **12.30** Serwis Info **13.00** Prawdę mówiąc **13.55** Serwis sportowy **14.00** Za kulisami PRL **14.15** Czas na jazdę **14.55** Serwis sportowy **15.00** Kościół z bliska **15.30** Serwis Info **16.00** 60 lat razem **17.00** Pasmo lokalne **20.00** Listy gończe **20.30** Serwis Info **20.50** Młodzież kontra **21.30** Serwis Info **21.45** Pasmo lokalne **23.00** Sportowa niedziela **23.25** TV Nostalgia **0.25** Teleplotki **0.55** Głos Mediów.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.15** Przygody Animków **8.15** Sylwester i Tweety na tropie **8.50** Pinky i Mózg **9.15** Scooby-Doo **9.45** Show Misia Yogi **10.00** Formuła 1 - Grand Prix Indii **12.45** Grubazzzki (komedia USA) **14.45** Kłopoty z facetami (komedia USA) **16.45** Hotel 52 (s.) **17.45** Przyjaciółki (s.) **18.50** Wydarzenia **19.30** Państwo w państwie **20.00** Tylko muzyka. Must be the music **22.00** Kości 7 (s.) **23.00** Głosy **0.00** Ryzyko (film USA).

TVC 1

6.00 Ciekawostki z regionów **6.30** Tańcz **6.45** Babar (s. anim.) **7.05** Tajemnice starożytnego Rzymu **7.35** Studio Kolega **9.45** Kalendarium **10.00** Kamera na szlaku **10.30** Obiektyw **11.05** Dynastia Nováków (s.) **12.00** Uroczyste spotkanie z okazji 94. rocznicy powstania Czechosłowacji **13.00** Wiadomości **13.05** Złotowłosa (bajka) **14.20** Ty, ty, ty, Moneti! (film) **15.00** Zła krew (s.) **16.15** W zamku i podzamczu (film) **18.00** Historie sław **18.55** Prognoza pogody, wiadomości, sport **20.00** Wręczenie nagród państwowych (transmisja) **21.00** Akademia charytatywna Paraple 2012 **22.00** Strażnik dusz (s.) **23.00** Komisarz Moulin: Symulant (film) **0.35** 13. komnata Josefa Formánka.

TVC 2

6.00 Ushuaia **6.25** Kolory życia **7.20** Magazyn chrześcijański **7.50** Dom w sercu Europy **8.00** Panorama **8.30** Osobistość w Dwójce **8.35** Czechosłowacki tygodnik filmowy **8.50** Poszukiwania czasu utraconego **9.10** Wielkie manewry **10.05** Obrońca **10.30** Słowo na niedzielę **10.35** Dar dysleksji **11.30** Królestwo natury **12.00** Zingaro Show **13.30** Sinfonietta **14.00** Przestrzenie Theodora Pištěka **15.00** Modlitwa za dom **16.35** Anabaza **17.20** Nieznani bohaterowie **17.50** Był sobie... kosmos (s. anim.) **18.15** Baranek Shaun **18.20** Brzydkie kaczątko i ja (s. anim.) **18.45** Wieczorynka **18.55** Czerwony Karzeł (s.) **19.30** Moja rodzina **20.05** Třeboňsko **21.00** Żegnaj, Czechosłowacjo **22.00** Prawdziwa historia rodu Borgiów (s.) **22.55** Zapomniane transporty na Białoruś **0.25** Noc żywych trupów (film).

NOVA

5.45 Moto GP - Grand Prix Australii **7.10** Marynarz Popeye (s. anim.) **7.20** Spiderman (s. anim.) **7.45** Pingwiny z Madagaskaru (s. anim.) **8.10** Flash Gordon (s.) **9.10** Pościg (s.) **10.00** Formuła 1 - Grand Prix Indii **12.35** Nova Author Cup **12.50** Książę i ja IV: W krainie słoni (film) **14.45** Dorwać Smarta (film) **17.00** Popołudniowe wiadomości **17.40** Połowa domu bez pana młodego (film) **19.30** Wiadomości **20.20** Niewinność (film) **22.40** Odłamki **23.10** Nawrót depresji gangstera (film) **1.20** Miasteczko Eastwick (s.).

PRIMA

6.00 Wiadomości **7.10** Ninjago (s. anim.) **7.40** Mistr Manny (s.) **8.10** Tajemnice II wojny światowej (s. dok.) **9.20** Prima Świat **9.55** Rosemary & Thyme (s.) **11.00** Partia **11.40** Poradnik domowy **13.05** Nowy dom **13.50** Nora Roberts - Niebo Montany (film) **15.55** Morderstwa w Midsomer (s.) **18.00** Kiedy tato gotuje **18.55** Wiadomości, wiadomości kryminalne **19.50** VIP wiadomości **20.00** Czechy i Słowacja mają talent **22.15** Twierdza (film) **1.05** Kości (s.)

PONIEDZIAŁEK 29 października

TVP 1

5.55 Kawa czy herbata? **7.35** Polityka przy kawie **8.00** Wiadomości **8.30** Domisie - Tajemniczy złodziejaszek **9.00** BBC w Jedynce - Olbrzymy Oceanów **10.00** Szlakiem gwiazd - Anna Cieślak **10.30** Plebania (s.) **11.00** Moda na sukces (s.) **11.25** Okrasa łamie przepisy **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.40** Natura w Jedynce - Jak ryba w wodzi **13.45** Jaka to melodia? (teleturniej) **14.20** Wideoteka - 60 hitów na 60 lat! **15.00** Wiadomości **15.20** Na kłopoty... Bednarski (s.) **16.30** Moda na sukces (s.) **17.00** Teleexpress **17.20** Jaka to melodia? (teleturniej) **17.50** Klan (s.) **18.20** Wszystko przed nami (s.) **18.45** Galeria (s.) **19.10** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.20** Wielki Test o Telewizji **22.00** Oglądaj z Andrzejem Fidykiem - Komedianci w Korei Północnej **23.05** Dynastia Tudorów II (s.)

TVP 2

5.45 Licencja na wychowanie (s.) **6.50** M jak miłość (s.) **8.00** Pytanie na śniadanie **10.40** Rodzinka.pl (s.) **11.50** Coś dla Ciebie **12.25** Kocham Cię, Polsko! **13.30** Barwy szczęścia (s.) **14.05** Świat bez tajemnic - Urodzeni dla Rzeszy **15.10** Ja to mam szczęście! (s.) **15.45** Panorama Kraj **16.10** Rodzinka.pl (s.) **17.10** Castle (s.) **18.00** Panorama **18.50** Jeden z dziesięciu **19.25** Ja to mam szczęście! (s.) **20.05** Barwy szczęścia (s.) **20.40** M jak miłość (s.) **22.50** Poniedziałek z gwiazdami - Adwokat zbrodni **0.50** Czy świat oszalał? - Kłopoty z piratami.

TV KATOWICE

6.00 Serwis Info **6.15** Info Poranek **7.53** Twoja@sprawa **8.03** Gość poranka **8.20** Info Poranek **9.10** Gość poranka **9.55** Serwis sportowy **10.00** Serwis Info **10.10** Biznes - otwarcie dnia **10.21** Info Poranek **10.45** Gość poranka **11.30** Serwis Info **11.55** Serwis sportowy **12.20** Biznes **14.10** Raport z Polski **15.00** Serwis Info **15.15** Rozmowa dnia **16.00** Raport z Polski **16.50** Biznes **17.00** Pasmo lokalne **20.00** Infoexpress **20.10** Minęła 20ta **21.05** Telekurier **22.18** Serwis Info **22.30** Info Dziennik **23.15** Sportowy Wieczór **23.30** Była w moim życiu solidarność **0.30** Infoexpress.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.30** Przygody Animków **7.55** Pinky i Mózg 3 **8.30** Scooby-Doo 2 **8.55** Rodzina zastępcza (s.) **9.25** I kto tu rządzi? **10.00** Synowie (s.) **10.30** Świat według Kiepskich (s.) **11.00** Dlaczego ja? **12.00** Hotel 52 (s.) **13.00** Dom nie do poznania **14.00** Pierwsza miłość (s.) **14.45** Trudne sprawy **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.30** Malanowski i partnerzy (s.) **17.00** Dlaczego ja? **18.00** Pierwsza miłość (s.) **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **20.05** Transporter 2 (film kopr.) **21.55** Czas zabijania (film USA) **1.00** Układy 4 (s.) **2.00** Zagadkowa noc.

TVC 1

5.59 Studio 6 **8.30** Zaczarowane przedszkole **9.00** 101 dalmatyńczyków (s. anim.) **9.25** Dziewczyny, nie dajcie się! (film) **10.50** Pr. rozrywkowy **11.40** Przedział **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Sama w domu **14.00** Bananowe rybki **14.30** Televarieté **16.05** Podróżomania **16.30** AZ kwiz **17.00** Talk-show Jana Krausa **17.45** Czarne owce **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Pr. rozrywkowy **18.55** Prognoza pogody, wiadomości, sport **20.00** Dziki kraj (s.) **21.00** Podróż po Imbaburze **21.25** Reporterzy TVC **22.05** Anatomia prawdy (s.) **22.50** Na tropie **23.15** Tajniacy (s.) **0.05** Obiektyw **0.40** Kamera na szlaku.

TVC 2

5.59 Dzień dobry **8.30** Panorama **9.00** Telewizyjny klub niesłyszących **9.30** Kamera w podróży **10.25** Spostrzeżenia z zagranicy **10.30** Cudowne źródła **10.50** Nasza wieś **11.05** Film o filmie „Kozia historia z serem" **11.20** Magazyn chrześcijański **11.45** Magazyn religijny **12.15** Alias **13.15** Czechosłowacki tygodnik filmowy **13.30** Nieznani bohaterowie **13.55** Okręt wojenny Yamato **14.45** Skarb trojański **15.40** Mity i fakty historii: Atlantyda - dowód **16.30** Ushuaia **17.00** Planeta YÓ **18.20** Zaczarowane przedszkole **18.45** Wieczorynka **18.55** Phineas i Ferb (s.) **19.25** Historie Alfreda Hitchcocka (s.) **19.50** Wiadomości w j. migowym **20.00** Wielka ucieczka **20.55** Metro pekińskie **21.40** Jeremiah Johnson (film) **23.30** W drodze (film) **1.15** Live at Reduta.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **8.55** Ulica (s.) **9.55** Morderczy rój (film) **11.50** Tescoma ze smakiem **12.00** Południowe wiadomości **12.35** Kochane kłopoty (s.) **13.35** Dr House (s.) **14.30** Bez śladu (s.) **15.30** Prawo i porządek: Zbrodniczy zamiar (s.) **16.30** Przyjaciele (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda **17.30** Mentalista (s.) **18.25** Ulica (s.) **19.30** Wiadomości **20.20** Ogólniak z o.o. (s.) **21.45** Helena (s.) **22.15** Comeback (s.) **23.00** Nocne wiadomości, sport, pogoda **23.35** Dynastia Tudorów (s.) **0.35** Big Game.

PRIMA

6.00 Wiadomości **6.40** Policja Hamburg (s.) **7.40** Pan Złota Rączka (s.) **8.25** M.A.S.H. (s.) **9.15** Nakryto do stołu! **10.05** Diagnoza morderstwo (s.) **11.05** Big Ben (s.) **13.05** Castle (s.) **14.05** Komisarz Rex (s.) **15.05** Strażnik Teksasu (s.) **16.05** Rozerwane serca (film) **18.00** Nakryto do stołu! **18.55** Wiadomości, wiadomości kryminalne **19.50** VIP wiadomości **20.00** Powroty do domu (s.) **21.30** Kulinarny reality-show **22.35** Pr. rozrywkowy **23.15** Uniwersalny żołnierz: Reaktywacja (film).

ŻYCZENIA

Dnia 25. 10. 12012

państwo LILI i JERZY SZMEKOWIE

z Czeskiego Cieszyna obchodzili zacny jubileusz – 60. rocznicę zawarcia związku małżeńskiego. Z okazji zacnego jubileuszu najserdeczniejsze życzenia zdrowia, szczęścia i błogosławieństwa Bożego na dalsze wspólne lata składają córki i syn z rodzinami, wnuki, wnuczki i prawnuczka Karolinka. GL-644

Z Bożej woli połączeni węzłem, co dwoje serc splata,
żyjcie szczęśliwie tu na ziemi, niech Wam w miłości płyną lata!

Dnia 26 października 2012 obchodzili zacny jubileusz 55 lat pożycia małżeńskiego nasi Kochani Rodzice, Dziadkowie i Pradziadkowie

państwo MAŁGORZATA i JÓZEF TADRAŁOWIE

z Orłowej-Lutyni. Z tej okazji wiele najserdeczniejszych życzeń zdrowia, szczęścia i błogosławieństwa Bożego na dalsze wspólne lata z serca życzą córki Danka i Marylka z rodzinami. RK-192

WSPOMNIENIA

I choć odeszli już dawno stąd
i czas zagoił rany,
w pamięci i sercach na zawsze zostanie
ojcowska miłość i uśmiech mamy.

W dniu 24. 10. 2012 minęła10. rocznica, kiedy odeszła na zawsze

śp. DANIELA ONDRASZEK

W dniu 12. 11. 2012 obchodziłaby 75. urodziny.

W dniu 5. 8. 2012 obchodziłby 75. urodziny Jej Mąż

śp. ROMAN ONDRASZEK

O chwilę wspomnień proszą najbliżsi. GL-659

Dnia 29. 10. 2012 przypomnimy sobie pierwszą rocznicę, kiedy nas opuściła nasza Kochana Mama

śp. HERMINA RECMANIKOWA

Zaś 3. 12. 2012 minie pierwsza rocznica, kiedy pożegnaliśmy naszego Kochanego Tatę

śp. WŁADYSŁAWA RECMANIKA

z Trzyńca-Kanady. W naszych sercach żyją nadal. O chwilę wspomnień proszą córki z rodzinami. GL-662

Pokój Wam wieczny w cichej krainie,
Gdzie ból nie sięga, gdzie łza nie płynie.
Gdzie słychać Boga głos serdeczny,
Pokój Wam wieczny.

W tych dniach mija szesnasta rocznica śmierci

śp. ALOJZJI SZPYRC

zaś w lipcu minęła trzydziesta druga rocznica śmierci Jej Męża

śp. JÓZEFA SZPYRCA

z Jabłonkowa. Prosimy tych, którzy Ich znali, o modlitwę w intencji Zmarłych i chwilę wspomnień. Najbliżsi. GL-668

NEKROLOGI

W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 24. 10. 2012 zmarł w wieku niespełna 63 lat nasz Kochany Brat, Szwagier, Wujek, Kuzyn i Kolega

śp. STANISŁAW PALOWSKI

ze Stonawy. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w sobotę 27 października o godz. 10.30 z kościoła rzym.-kat. w Stonawie. W smutku pogrążona rodzina RK-194

W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 22. 10. 2012 zmarł w wieku niespełna 75 lat nasz Kochany Mąż, Ojciec, Teść, Dziadek, Szwagier i Wujek

śp. ERVIN SZKLORZ

z Karwiny-Raju. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w poniedziałek 29. 10. 2012 o godz. 12.00 z nowej sali obrzędów pogrzebowych w Karwinie-Raju. Zasmucona rodzina. RK-193

Serdeczne podziękowanie za liczny udział w uroczystości pogrzebowej

śp. MARII KRYGLOWEJ

z Hawierzowa-Suchej składamy rodzinie, przyjaciołom, sąsiadom, znajomym, przedstawicielom Miejscowego Koła PZKO oraz Klubu Kobiet. Serdeczne podziękowanie należy się Księdzu Seniorowi J. Kożusznikowi za dostojne pożegnanie zmarłej oraz za wizyty w czasie Jej choroby. Dziękujemy pani organistce i chórowi za uświetnienie uroczystości pogrzebowej, dziękujemy za wieńce, kwiaty, kondolencje. Podziękowania należą się wszystkim, którzy odwiedzali naszą zmarłą w czasie jej choroby i udzielali nam pomocy. W imieniu rodziny zmarłej **syn Karol**. GL-673

CO W KINACH

HAWIERZÓW – Centrum: Kozí příběh ze sýrem (27, 28, godz. 15.30, 17.45; 29, godz. 17.45); George Harrison: Living in the Material World (27, 28, godz. 18.00); Skyfall (27-29, godz. 20.00); **KARWINA – Centrum**: Madagaskar 3 (27, godz. 10.00); Kozí příběh ze sýrem (27-29, godz.15.30, 17.45); Skyfall (27-29, godz. 19.30); **TRZYNIEC – Kosmos**: Kozí příběh ze sýrem (27, 28, godz. 15.30, 17.30); Skyfall (27, 28, godz. 20.00); Looper (29, godz. 17.30); Samsara (29, godz. 20.00); **CZ. CIESZYN – Central**: Yuma (27, 28, godz. 17.00); Niezniszczalni 2 (27, 28, godz. 19.00); **BYSTRZYCA**: Dyktator (27, godz. 19.00); Epoka lodowcowa 4 (28, godz. 17.00); **JABŁONKÓW**: Dziedzictwo Bourne'a (28, godz. 17.00, 19.30); **CIESZYN – Piast**: Skyfall (27-29, godz. 15.00, 17.30, 20.00).

CO W TERENIE

BŁĘDOWICE – MK PZKO zaprasza na prelekcję Zygmunta Rakowskiego pt. „Parki Narodowe USA" 31. 10. o godz. 16.00 do Domu PZKO.

▲ Kluby Kobiet i Seniora MK PZKO zapraszają na spotkanie 31. 10. o godz. 15.00 do Domu PZKO.

KARWINA-FRYSZTAT – Klub Propozycji MK PZKO zaprasza 30. 10. o godz. 17.00 do Domu PZKO na koncert z okazji setnej rocznicy urodzin muzyka i społecznika Pawła Kalety. Wystąpią chóry: „Kalina" i „Hejnał-Echo", Wanda Miech – fortepian, a koncert poprowadzi Józef Wierzgoń.

MIĘDZYGENERACYJNY UNIWERSYTET REGIONALNY PZKO – Zaprasza na międzypokoleniowe spotkanie z Martą Eggerth i Janem Kiepurą 7. 11. o godz. 17.00 do Salonu muzycznego KaSS Strzelnica w Cz. Cieszynie.

LESZNA DOLNA – MK PZKO zaprasza na tradycyjną „Leszniańską zabijaczkę" w sobotę 10. 11. Początek imprezy o godz. 14.30. Cena miejscówki 350 kc. W cenie są cztery posiłki. Zapewniony jest świetny program. Przedsprzedaż miejscówek 29. 10. w godz. 17.00-20.00 w Domu PZKO Leszna Dolna.

PTTS „Beskid Śląski" – Zaprasza na krótką wtorkową wycieczkę 30. 10. Odjazd z Cz. Cieszyna pociągiem o godz. 7.19 do Bystrzycy. Z dworca kolejowego w Bystrzycy ok. godz. 7.45 wyruszamy do Pasiek, na Dzioł i do Domu PZKO w Gródku. Tam od godz. 11.00 spotykamy się na wspólnym zakończeniu sezonu turystycznego. W programie podsumowanie wycieczek, wspólny posiłek, loteria, i dalsze ciekawe sprawy. Prosimy zabrać ze sobą śpiewniki „BŚ", bo w programie będzie i wspólne śpiewanie przy akompaniamencie. Inf. tel. 552 321 402, 604 879 793, www.ptts-beskidslaski.cz.

PTM – Zaprasza swych członków i sympatyków na spotkanie w piątek 2. 11. o godz. 18.00. Pensjonat Zameczek, Czeski Cieszyn, ul. Jabłonkowska 852/44. W programie dyskusja przy herbacie oraz kawie.

ZJAZD ABSOLWENTÓW CZESKOCIESZYŃSKIEJ PODSTAWÓWKI – PSP Cz. Cieszyn zaprasza absolwentów – rok ukończenia szkoły 1951 i starsi oraz 1952, 1957, 1962, 1967, 1972, kl. IX 1977 i kl. VIII z 1976, kl. IX 1982 i kl. VIII z 1981, 1987, kl. IX 1992 i kl. VIII z 1991, 1997, 2002, 2007 w sobotę 17. 11. o godz. 17.00 do szkoły, a później o godz. 19.00 do Ośrodka KaSS Strzelnica. Szczegółowe informacje (spisy klas, termin zgłoszeń) strona www.zsptesin.cz.

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: ČT1 SM, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

POLSKIE AUDYCJE: po-pt: godz. 19.05, so: PZKO – związek przynależności, godz. 17.30 Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz.

OFERTY

CYKLINOWANIE parkietów i desek, schody. Tel. 0048 514 172 282. GL-656

OGRODNICTWO WĘDRYNIA. Sprzedaż drzewa opałowego – buk cięty, szczypany lub metrówki. Zapewniamy transport. Tel.: 737 865 353. GL-639

MALOWANIE DACHÓW – Nasza specjalność to malowanie i renowacja dachów metodą alpinistyczną nawet w trudno dostępnych miejscach; ciekawe ceny umowne! Cena = zadowolenie! Tel. +420 775 524 815, www.dispecerka.cz/byrtus, dr.wotston@seznam.cz. GL-194

ŻALUZJE z montażem, remonty. Inf. tel.: 604 192 092, 558 742 676. GL-610

CZYSZCZENIE STUDNI, tel.: 605 929 616. GL-549

ANTYKI KUPIĘ – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel.: 0048 605 255 770. GL-505

RENOWACJA WANIEN, tel. 0048 501 707 632. GL-632

WYSTAWY

SALA MÁNESA, MIEJSKI DOM KULTURY w Karwinie: do 31. 10. wystawa Miroslava Hanzelki pt. „Obrazy". Czynna: po, śr, pt: 9.00-15.00; wt, czt; 9.00-19.00.

PARTNERA
do internetowej sprzedaży atrakcyjnych wyrobów na terenie Republiki Czeskiej poszukuje polska firma (ok 50 km od granicy)
info@stojereklamowe.pl
tel. +48 662 186 838
GL-670

DRZWI i FUTRYNY
SAPELI
EUROOKNA JANOŠÍK
Profil 92 mm: U = 0,8 W/m2 K!
◆ DRZWI ZEWNĘTRZNE ◆
OKUCIA, MONTAŻ
Sklep: Třinec, Frýdecká 12,
Tel. 558 325 172, 608 757 442
GL-074

KAMIENIARSTWO – KAMENICTVÍ
„GNEJS"
Wędrynia pon.-pt. 8-16, sob. 8-13
Przy zamówieniu pominka na przyszły rok lampa i wazon z nierdzewki GRATIS
www.kamieniarstwo-gnejs.eu mobil.cz.: 604 - 381 - 258
GL-562

Kamieniarstwo WRZOS
NAJWIĘKSZY ZAKŁAD NA POGRANICZU
oferujemy wzornictwo czerpane z najlepszych tradycji kamieniarskich
Najczęściej wybierana firma kamieniarska po obu stronach Olzy
DLA NAS JAKOŚĆ JEST NAJWAŻNIEJSZA
Na życzenie przyjeżdżamy do klienta
Siedziba firmy:
Hażlach, ul. Cieszyńska 20B
Tel. +48 606 452 479,
+48 338 567 377
www.kamieniarstwo-wrzos.pl
SPRAWDŹ NASZĄ FIRMĘ
Filia: Goleszów, ul. Grabowa 4, 3 km od przejścia granicznego w Lesznej Górnej
GL-533

Głos Ludu
Gazeta Polaków w Republice Czeskiej
Przy wsparciu finansowym Ministerstwa Kultury RC wydaje Kongres Polaków w RC, ul. Komeńskiego 4, 737 01 Czeski Cieszyn, IČO: 00535613, w wydawnictwie POL–PRESS, s.r.o. IČO: 26792575 ◆ Adres redakcji: Redakcja „Głos Ludu", ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn 737 01 ◆ Redaktor naczelny: Tomasz Wolff, wolff@glosludu.cz ◆ Zastępca redaktora naczelnego, redaktor sportowy: Janusz Bittmar, bittmar@glosludu.cz ◆ Redaktorzy terenowi: Jacek Sikora, sikoraj@glosludu.cz ◆ Danuta Chlup, danuta.chlup@glosludu.cz ◆ Magdalena Ćmiel, magdalena.kozuch@glosludu.cz ◆ Doradca ds. reklamy: Beata Schönwald, beata.schonwald@glosludu.cz ◆ Telefony: sekretariat/centrala 558 731 766, fax: 558 740 044, e-mail: info@glosludu.cz ◆ www.glosludu.cz ◆ Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty ◆ Dostawę prenumeratorom prowadzi spółka Mediaservis s.r.o., Zákaznické centrum, Vídeňská 995/63, 639 63 Brno ◆ Zamówienia – tel.: 541 233 232, fax: 541 616 160, e-mail: predplatne@mediaservis.cz ◆ Reklamacje – tel.: 800 800 890 ◆ Kolportaż: SmD, s.r.o., Mediaprint & Kapa Pressegrosso, s.r.o. ◆ Druk: Ringier Axel Springer Print CZ, a.s. Ostrawa ◆ Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo ich redagowania i skracania ◆ Numer ewidencyjny Ministerstwa Kultury RC: MK ČR E 588, nr Indeksu 42501, ISSN 1212-4222.

Hokejowy rurociąg Czechy - Polska

W trybie awaryjnym poszukujemy czeskich hokeistów do naszej kadry – z tym oto desperackim apelem zadzwonił do mnie Jacek Grochowiak, blisko współpracujący z hokejowym klubem Unia Oświęcim. Ośmiokrotni mistrzowie Polski w aktualnej tabeli Polskiej Ligi Hokeja plasują się na piątej pozycji, ze sporą stratą do lidera z Sanoka. Bliżej im do strefy barażowej, ale o tym nikt w klubie nie chce nawet myśleć. Włodarzom Oświęcimia marzy się nawiązanie bliższej współpracy z klubem HC Stalownicy Trzyniec. Czy to realne wizje?

– Jesteśmy otwarci na każdą współpracę – powiedział „Głosowi Ludu" Josef Turek, szkoleniowiec HC Stalownicy Trzyniec. Klub z Oświęcimia oczywiście nie może oferować warunków na miarę czeskich klubów, nawet z 1. ligi, ale liczy się sam pomysł, który na pograniczu warty jest świeczki. – Jeżeli któryś z czeskich hokeistów z trudem załapie się w ekstraligowym składzie Trzyńca, to w naszym klubie drzwi stoją przed nim otworem. Dla naszych kibiców byłby pierwszoplanową gwiazdą – stwierdził trener Tomasz Piątek.

W kadrze oświęcimskiego klubu występuje obecnie kilku obcokrajowców, w tym trzech Czechów. Bramki strzeże Dalibor Sedlář, w defensywie gra doświadczony Angel Nikolov, w ataku występuje z kolei wychowanek witkowickiego hokeja, Petr Valušiak. – Na celowniku mamy głównie obrońców. W Polsce brakuje bowiem klasowych defensywnych hokeistów – podkreślił Jacek Grochowiak. – Zresztą w towarzyskim meczu reprezentacji Polski z Trzyńcem zaznaczyła się spora różnica w wyszkoleniu technicznym i szybkościowym pomiędzy polskimi a czeskimi obrońcami. Konkretnie, nie wszyscy polscy obrońcy potrafią nienagannie poruszać się na łyżwach jadąc do tyłu – stwierdził Grochowiak.

Fot. MARIAN JEŻOWICZ

W taki oto sposób radują się hokeiści Trzyńca po wygranym spotkaniu.

W Polskiej Lidze Hokeja występuje spora grupa czeskich hokeistów. W większości przypadków Czesi są gwiazdami w swoich zespołach. Z sentymentem wspomina polską przygodę z hokejem napastnik Hawierzowa, Martin Potočný. Doświadczony hokeista kilka lat temu bronił barw Stoczniowca Gdańsk. – W Polsce czułem się znakomicie. Poziom rozgrywek oczywiście odbiegał od czeskiej ekstraligi, ale procentuje każde życiowe doświadczenie – powiedział nam Potočný. – Nauczyłem się w miarę dobrze po polsku, zawarłem też w Polsce wiele dobrych znajomości – dodał.

Goście z Unii Oświęcim regularnie odwiedzają mecze Trzyńca w Werk Arenie. Są pod wrażeniem gry Stalowników i wierzą w nawiązanie bliższej współpracy. Wiele wskazuje na to, że do oficjalnego spotkania roboczego dojdzie w najbliższy wtorek. Jutrzejsza data, ze względu na prestiżowe derby Trzyńca z Witkowicami, nie wchodzi w rachubę. - Priorytetem są dla nas niedzielne derby. Skupiamy się wyłącznie na tym meczu – powiedział nam Josef Turek.

JANUSZ BITTMAR

pod prysznicem

O DWÓCH TAKICH, CO OKRADLI REAL

JANUSZ BITTMAR , *bittmar@glosludu.cz*

W piłkarskiej Lidze Mistrzów wprawdzie ponownie zabrakło w tym sezonie polskiego klubu, ale radość sprawiają nam przynajmniej polscy piłkarze w barwach zagranicznych zespołów. Biało-czerwono jest m.in. w Borussi Dortmund, gdzie występują aż trzej reprezentanci Polski – Jakub Błaszczykowski, Łukasz Piszczek i Robert Lewandowski. W wygranym 2:1 spotkaniu Borussi z Realem Madryt ciepło zrobiło mi się w sercu, oglądając wyczyny Piszczka z Lewandowskim. Polacy zdecydowanie przyćmili gwiazdy Realu, a Piszczek moim zdaniem zasłużył na najwyższą ocenę spośród wszystkich zawodników trenera Juergena Klopa. Piszczek idealnie pasuje do nowoczesnej wizji futbolu, w której także boczni obrońcy powinni włączać się do akcji ofensywnych. Polski obrońca nie tylko wytrzymał presję spotkania, ale pokazał, że z gwiazdami pokroju Christiana Ronaldo też można zabawić się w ciuciubabkę. Trener reprezentacji Polski, Waldemar Fornalik, nie musiał nawet analizować tego spotkania. Nie od dziś wiadomo, że trio BPL, czyli Błaszczykowski, Piszczek, Lewandowski, to piłkarska odmiana muzycznego Bee Gees. Są równie zgrani, co bracia Gibb, brakuje im tylko charakterystycznego falsetu. Śpiew na stadionach pozostawmy jednak kibicom.

Mecz na szczycie dla Hawierzowa

II LIGA HOKEJA

NOWY JICZYN KARWINA 3:2 (k)

Tercje: 1:1, 0:1, 1:0 – 0:0. Bramki i asysty: 19. Ivan (Andrýsek), 55. Uhlár (Gulda), decydujący karny Kabeláč – 4. Mikšan (Moravec), 22. Contratto (Zajac, Pavliš). Karwina: Iláš – Javín, Sznapka, Kowalczyk, Krajíček, Zajac, Vnenk, Krause – Moravec, Mikšan, Contratto – Pavliš, Badžo, Samiec – Blatoň, Rosůlek, Miczek – Mareček, Číhal, Segiň.

Hokeistom Karwiny jak na razie nie jest dane wygrać z Nowym Jiczynem. 17 października przegrali z tym rywalem w karnych 2:3, identycznym rezultatem polegli karwiniacy także w ostatniej wzajemnej konfrontacji. Do trzech razy sztuka? Dziś w ramach 11. kolejki zespół Aleša Flašara ponownie zmierzy się z Nowym Jiczynem, tym razem przed własną publicznością. W środowym spotkaniu gościom zabrakło do wygranej pięciu minut. W 55. minucie Uhlár dobił do siatki krążek wystrzelony przez Guldę, obrońcy zareagowali na całą sytuację zbyt późno. Karwiniacy do trzeciej tercji grali lepiej, częściej od rywala dochodzili do czystych okazji strzeleckich, ale oprócz Mikšana i Contratty nikt inny nie był w stanie pokonać dobrze dysponowanego bramkarza Šrámka. Dobry występ w barwach Karwiny zaliczył amerykański napastnik Brandon Contratto, który pojawił się w pierwszej formacji obok doświadczonej dwójki Moravec, Mikšan. – Szkoda, że znów nie udało nam się wygrać z Nowym Jiczynem. Zauważyłem jednak zmianę na lepsze, gramy bardziej zespołowo – stwierdził młody hokeista. Banik w tabeli spadł na przedostatnią pozycję.

PROŚCIEJÓW HAWIERZÓW 3:4

Tercje: 1:3, 1:0, 1:1. Bramki i asysty: 14. Korhoň (Duba, Kumstát), 29. Korhoň (Novosad), 44. Korhoň (Novosad) – 3. Pechanec, 5. Stránský (Sztefek), 18. Prokop (Daneček, Najdek), 46. Kolařík (Pechanec, Balčík). Hawierzów: Matoušek – Prokop, Vydra, Krisl, Jonáš, Rimmel, Zientek, Balčík, Najdek, Maruna, Daneček, Klimša, Pechanec, Kolařík, Sztefek, Potočný, Stránský, Haas, Bursík, Pavlas.

Fot. lhkjestrabi.cz

Szlagier 10. kolejki pomiędzy Prościejowem a Hawierzowem był także próbą nerwów dla obu zespołów.

Podopieczni trenera Tomáša Potěšila pokonali w środę swojego najpoważniejszego przeciwnika w tym sezonie. Dziś z Prościejowem zaliczą powtórkę i w razie ponownej wygranej umocnią się na prowadzeniu w tabeli. Pojedynek w Prościejowie był walką Korhonia z całym hawierzowskim zespołem. Goście, w odróżnieniu od rywala, ciężar gry przenieśli na wszystkie formacje. Drużyna Prościejowa liczyła na instynkt strzelecki byłego ekstraligowego napastnika Lubomíra Korhonia, reszta zawodników zagrała poniżej oczekiwań. Zwycięskiego gola zdobył w 46. minucie Kolařík, który w przewadze liczebnej spożytkował idealne podanie od Pechanca. – To dla nas arcyważne trzy punkty. Z Prościejowem nikt nie będzie miał łatwej przeprawy – powiedział zadowolony szkoleniowiec Hawierzowa, Tomáš Potěšil.

Lokaty: 1. Hawierzów 22, 2. Prościejów 21, 3. Przerów 19,... 9. Karwina 13 pkt. Dziś (17.00): Hawierzów – Prościejów i Karwina – Nowy Jiczyn. **(jb)**

OFERTA

HOKEJ NA LODZIE
TIPSPORT EKSTRALIGA: Trzyniec – Witkowice (jutro, 17.00). **II LIGA:** Hawierzów – Prościejów, Karwina – Nowy Jiczyn (dziś, 17.00).

* * *

PIŁKA NOŻNA
II LIGA: HFK Ołomuniec – Karwina (dziś, 14.30). **MŚLF:** Trzyniec – Slovácko B (dziś, 10.15), Orłowa – Žďár n. S. (dziś, 14.30). **DYWIZJA:** L. Piotrowice – Hawierzów, Szumperk – Karwina B (dziś, 14.30). **MISTRZOSTWA WOJEWÓDZTWA:** Dziećmorowice – Karniów, Haj – Bogumin, Petrzkowice – Cz. Cieszyn (dziś, 15.00). **I A KLASA:** Szonów – Lutynia Dolna, Stara Biela – Wędrynia, Stare Miasto – Stonawa, Bruszperk – Śmiłowice (dziś, 15.00), Bystrzyca – Olbrachcice (jutro, 14.30). **I B KLASA:** Fryczowice – Nydek, Mosty – Sedliszcze, Sucha Górna – Starzicz, Dąbrowa – Jabłonków, Gnojnik – Dobra, Dobratice – Gródek (dziś, 15.00), ČSAD Hawierzów – Datynie Dolne (jutro, 14.30). **MP KARWIŃSKIEGO:** Żuków Górny – TJ Pietwałd, Cierlicko – I. Piotrowice, Łąki – B. Rychwałd (dziś, 14.00), G. Błędowice – L. Piotrowice B, Bogumin B – Sn Orłowa, Wierzniowice – Sj Rychwałd (jutro, 14.00). **RP KARWIŃSKIEGO:** F. Orłowa – V. Bogumin (dziś, 14.00), Sl. Orłowa B – Zabłocie, Dąbrowa B – Sn Hawierzów (jutro, 14.00). **MP FRYDEK-MISTEK:** Frydlant B – Oldrzychowice, Wacławowice – Bukowiec (dziś, 15.00), Piosek – Śmiłowice B, Metylowice – Niebory (jutro, 14.30). **RP FRYDEK-MISTEK:** Toszonowice – Prżno (dziś, 15.00), Janowice – Nawsie, Milików – Wędrynia B (jutro, 14.30).

* * *

SIATKÓWKA – UNIQA EKSTRALIGA MĘŻCZYZN: Hawierzów – Odolena Woda (dziś, 17.00). **(jb)**